Nachrichten aus der Gemeinde EDLING

Mitteilungen aus dem Rathaus

Nr. 05/2018 - 37. Jahrgang
1. Mai 2018

Hrsg. Gemeinde Edling, Anzeigen: Mühle-Verlag, 82049 Pullach
E-Mail: muehle-verlag@t-online.de

Tel.: 089 / 7 93 23 28
Fax: 089 / 7 93 84 59

EDLINGER GMOA-FEST

27. April bis 5. Mai 2018

Im beheizten Festzelt in **Untersteppach**

Schirmherr
1. Bürgermeister
Matthias Schnetzer

www.gmoafest.de

Getränke Wimmer
Getränkemarkt • Heim- Lieferservice • Partyzubehör
Rechtmehring / Untersteppach

Freitag, 27. April 2018

ab 19.00 Uhr **Tag der Betriebe, der Vereine und der guten Nachbarschaft**

Bieranstich durch
Schirmherrn Matthias Schnetzer,
für Stimmung sorgen

DE GRAXNTALER
boarisch, fetzig bis modern...

Reservierung unter Tel. 08071 / 2678

Samstag, 28. April 2018

ab 20.00 Uhr **Oktoberfestparty**

SIMMISAMMA
Die Oktoberfestband!

Sonntag, 29. April 2018

ab 10.00 Uhr **Großes Oldtimertreffen**
(keine Anmeldung,
Eintritt frei)

anschließend **Familienprogramm**

Montag, 30. April 2018

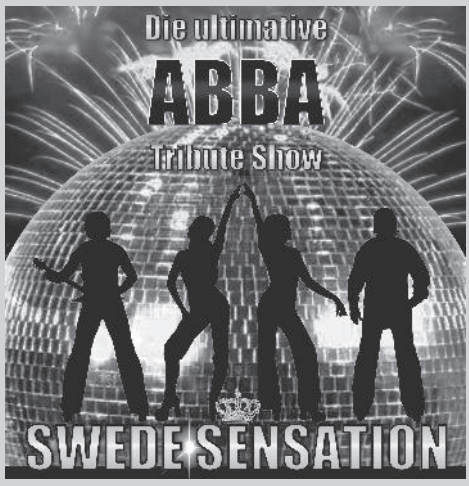
ab 18.00 Uhr Traditionelles Kesselfleischessen

ab 20.30 Uhr
DE JUNGA GRÜNTHALER

Samstag, 05. Mai 2018

ab 18.00 Uhr Einlass

ab 20.00 Uhr DJ Stefan



Tickets unter:
www.sparkasse-wasserburg.de/ticketservice

Täglich Schießbude, Glückshafen, Security

Auf Ihren Besuch freuen sich:
Freiwillige Feuerwehr Steppach e.V., Schützengesellschaft 1887 Staudham e.V., Obst- und Gartenbauverein Edling e.V., Tschug-Bar e.V. und die Gemeinde Edling

Aus dem Rathaus

Die nächste Gemeinderatssitzung findet am
Donnerstag, den 17.05.2018 um 20 Uhr
im Sitzungsraum im Rathaus statt.

Gemeindeverwaltung

An alle Hundebesitzer!

Aufgrund vermehrter Beschwerden von Mitbürgern und Mitbürgerinnen, welche die Verschmutzung von öffentlichen Wegen, Straßen, landwirtschaftlichen Flächen und sogar von privaten Gärten und Garagenzufahrten durch Hundekot bemängeln **(vermehrt im Bereich des Pfarrer-Huber-Weges)** fordern wir Sie, **liebe Hundehalter** auf, den Hundekot entsprechend zu entsorgen oder mitzunehmen.
Im Gemeindebereich gibt es mittlerweile 16 Hundetoiletten.

Wir möchten jeden Hundebesitzer nochmal eindringlich bitten, von der Nutzung der Hundetoiletten regen Gebrauch zu machen. Bitte bedenken Sie, dass Hundekot oftmals ein Ärgernis für Grundstückseigentümer und Spaziergänger ist. Hinzu kommt, dass Hundekot nicht nur für Menschen, sondern auch für Tiere eine Infektionsquelle darstellt.

Danken möchten wir an dieser Stelle denjenigen Hundebesitzern, welche die Hundetoiletten bereits nutzen.

Ihre Gemeindeverwaltung

Hundesteuer:

Immer wieder zeigt sich, dass die Vorschriften der gemeindlichen Hundesteuersatzung offenbar nicht bei allen Hundehaltern bekannt sind.
Anmeldepflichtig sind Hunde ab einem Lebensalter von vier Monaten.
Die jährliche Hundesteuer beträgt in Edling derzeit für einen Hund 50,00 € für jeden weiteren Hund 100,00 €. Ein Kampfhund wird mit 500,00 € jährlich besteuert.

Wer also einen Hund im Gemeindegebiet hält und diesen bislang noch nicht angemeldet hat, sollte dies unverzüglich nachholen. Eine fehlende Anmeldung ist nicht nur unfair gegenüber allen, die ihre Tiere ordnungsgemäß gemeldet haben, sondern kann auch rechtliche Folgen nach sich ziehen; denn wer seiner Anmeldepflicht nicht rechtzeitig nachkommt, kann wegen Abgabenhinterziehung belangt werden.

Die Anmeldung nimmt das Steueramt der Gemeinde Edling zu den üblichen Öffnungszeiten oder telefonisch unter 08071/9188-13 entgegen.
Gerne werden auch weitere Auskünfte zur Hundesteuer unter dieser Nummer erteilt.

ANNAHMESCHLUSS
für die Juni-Ausgabe:
Dienstag, der 15.05.2018

Gemeindeverwaltung

Im Monat **Mai 2018**
ist bei der GEMEINDE EDLING
an folgenden Tagen langer Behördentag:

Donnerstag, den 03.05.2018
Donnerstag, den 17.05.2018
jeweils von 14.00 - 18.00 Uhr

An den **Freitagen, 11.05.2018**
(nach Christi Himmelfahrt)
und **01.06.2018**
(nach Fronleichnam) ist die
Gemeindeverwaltung und der Bauhof geschlossen.

Gemeindekasse

Bekanntmachung

Öffentliche Zahlungsaufforderung

Am 15.05.2018 werden zur Zahlung fällig:

Grundsteuer A und B	2. Rate für 2018
Gewerbesteuer-Vorauszahlung	2. Rate für 2018
Abfallbeseitigung	2. Rate für 2018
Kanal- und Wassergebühren-Vorauszahlung	1.Rate für 2018

Bargeldlose Zahlungen
können auf folgende Konten der Gemeindekasse erfolgen:

Volksbank Raiffeisenbank Rosenheim-Chiemsee eG
IBAN: DE09 7116 0000 0003 2750 00 - BIC: GENODEF1VRR

Sparkasse Wasserburg
IBAN: DE22 7115 2680 0000 2009 07 - BIC: BYLADEM1WSB

Barzahlungen können in der Gemeindekasse
(Rathaus I.OG./Zi. 1.02) während der üblichen Kassenstunden geleistet werden und zwar:

Montag - Freitag von 8.00 bis 12.00 Uhr
Montag, Dienstag, Donnerstag von 14.00 bis 16.00 Uhr

Bei Überweisungen oder Einzahlungen auf ein Konto der Gemeindekasse wird gebeten, die auf den Steuer- und Abgabebescheiden angegebene Finanzadresse-Nummer und die Steuer- oder Abgabeart anzugeben.

Um die Erhebung von Mahngebühren und Säumniszuschlägen zu vermeiden, wird um pünktliche Einhaltung der Zahlungsfälligkeiten gebeten.

Die Zahlungsaufforderung ergeht an alle Abgabepflichtigen, die keine Ermächtigung zum Einzug von Forderungen im Lastschriftverfahren (SEPA-Lastschriftmandat) erteilt haben.

Bericht aus dem Gemeinderat

Sitzung am 22.03.2018

1. Zu folgendem Bauantrag wurde das gemeindliche Einvernehmen erteilt:

Antrag auf Vorbescheid von Herrn Georg Dimpflmaier, Roßhart 15, Edling; Profilgleicher Anbau von 2 abgeschlossenen Wohneinheiten an das bestehende landwirtschaftliche Nebengebäude incl. Stellplätze in Roßhart 15, Fl.Nr. 1040

2. Gestattungsantrag der Fa. Molkerei Meggle zur Verlegung von zwei neuen Wasserleitungen innerhalb der Lärchenstraße (Ersatz für die Bestandsleitungen)

Die Fa. Molkerei Meggle GmbH & Co.KG beabsichtigt neue Wasserleitungen vom Brunnengelände der Fa. Meggle in Edling bis zum Betriebsgelände in Reitmehring zu verlegen. Ab dem Anwesen Kastenmüller bis zur Gemeindegrenze sollen die Rohre auf einer Länge von ca. 290 m in der Lärchenstraße verlegt werden. Die beiden Wasserleitungen DN 400, sowie das geplante Stromkabel und Steuerleitung beanspruchen eine Trassenbreite von zwei Metern im nördlichen Straßenbereich. Die Leitungen würden den sogenannten Werkskanal der Familie Kastenmüller und die Ebrach überqueren.

Im Bereich des Durchlasses am Werkskanal scheint dies durch die große Überdeckung unproblematisch zu sein. Am Röhrendurchlass der Ebrach, für den die Gemeinde unterhaltspflichtig ist, können die Leitungen jedoch nur frost- und drucksicher verlegt werden, wenn das Straßenniveau in diesem Bereich um mindestens 50 cm angehoben wird. Dies hätte zur Folge, dass zum einen die bestehende Zufahrten zur Lärchenstraße angehoben und die Straßenböschungen angeglichen werden müssten. Des Weiteren würde eine spätere Sanierung oder Erneuerung des Durchlasses durch die verbauten Leitungen erheblich erschwert und somit auch kostenintensiver.

Die Gemeinde Edling stimmt der Verlegung von Leitungen im nördlichen Bereich der Lärchenstraße in einer Trassenbreite von max. zwei Metern grundsätzlich zu. Aus oben genannten Gründen jedoch nicht im Kreuzungsbereich der Ebrach, dort empfiehlt die Gemeinde die Wasserleitungen nördlich vom Durchlass unter dem Bach mittels eines Dükers zu verlegen. Da für die Leitungsverlegung ohnehin schon Privatgrund der Familie Kastenmüller in Anspruch genommen werden muss, wird der Fa. Meggle empfohlen, auch im Bereich der Lärchenstraße die Wasserleitungen neben der Straße zu verlegen.

Sollte dennoch die Lärchenstraße genutzt werden, sind sämtliche Vereinbarungen zur Wiederherstellung der Straße und zum genauen Leitungsverlauf vorab in einem separaten „Gestattungsvertrag“ festzuhalten.

3. Schöffenwahl 2018;
Beschlussfassung über die Aufnahme in die Vorschlagsliste der Gemeinde Edling

Gemäß Schreiben des Präsidenten des Landgerichtes Traunstein vom 12.01.2018 sind dem Amtsgericht Rosenheim mindestens 4 Personen als Schöffen vorzuschlagen. Es haben sich insgesamt 8 Personen aus der Gemeinde Edling für die Aufnahme in die Vorschlagsliste beworben, bzw. sind mit der Aufnahme einverstanden. Der Gemeinderat beschließt, diese Personen für das Amt eines Schöffen vorzuschlagen und in die Vorschlagsliste aufzunehmen.

4. Das Ergebnis der Jahresrechnung 2017 der Gemeinde Edling, einschließlich des Vermögens- und Schuldenstandes, wurde mit den in den Haushaltsbüchern ausgewiesenen Zahlen gemäß Art. 102 Abs. 2 der Gemeindeordnung (GO) dem Gemeinderat Edling bekannt gegeben.

5. Es besteht die dringende Notwendigkeit, die bestehende EDV-Anlage in der Gemeindeverwaltung Edling zu erneuern. Es ist u.a. geplant, ein Server-System mit einem zusätzlichem Notfallserver, 12 Arbeitsplatz-PC's mit Bildschirmen, USV, Fire-Wall sowie die dazugehörenden Lizenzen anzuschaffen. Die Gesamtkosten für die Anschaffung werden sich nach einer vorliegenden Kalkulation auf ca. 33.000,00 € zzgl. Installationsleistungen belaufen. Die Verwaltung wird ermächtigt, nach Einholung von Vergleichsangeboten, den Auftrag für die Erneuerung der EDV-Anlage an den günstigsten Bieter zu vergeben.

CSU Ortsverband EDLING

Der CSU-Ortsverband Edling trifft sich
zum nächsten Stammtisch (diesmal Donnerstag)

am Donnerstag, 03.05.2018
ab 19.30 Uhr

im Sportheim Edling (beim Amedeo).

Auch Nichtmitglieder sind recht herzlich
zur Diskussion eingeladen.

Wir freuen uns auf zahlreiches Erscheinen.

Ihr CSU-Ortsverband Edling

Andreas Hohnen
Tel. 08039-5221
Email: edling@ov-csu.de

Wir trauern um unseren Vereinskameraden

Josef Rada

welcher am 15.04.2018 im Alter von 87 Jahren
plötzlich verstorben ist.

Sepp war Mitglied bei:
der Freiwilligen Feuerwehr Edling, dem Gartenbauverein Edling, dem Radfahrerverein Edling, dem Schützenverein Edling 1926 und der Veteranen- und Reservistenkameradschaft 1892 Edling.

Am Vereinsleben der Freiwilligen Feuerwehr Edling nahm er immer noch Anteil und war noch an seinem Todestag in bester Gesundheit beim Frühschoppen im Feuerwehrhaus.

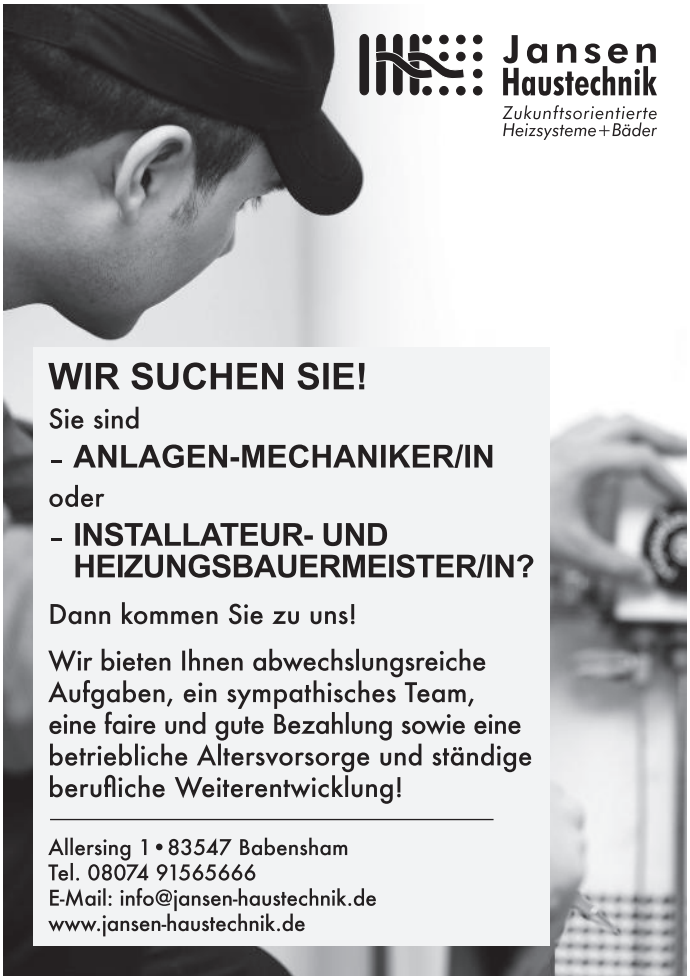
Im Schützenverein Edling 1926 e.V. war er bis zuletzt aktiver Schütze und war in der Klasse „Senioren Auflage“ der aktuell amtierende Schützenkönig. Seit 2015 war er Ehrenmitglied im Schützenverein.

Wir erinnern uns in Dankbarkeit an seine freundliche, hilfsbereite und gesellige Art.

Wir danken ihm für sein ehrenamtliches Engagement und die vielen Jahre seiner Kameradschaft in den Vereinen.

Die Vereinsvorstände

Stellenangebot



Freiwillige Feuerwehr Edling e.V.

Übungen im Mai

Dienstag	02.05.	Gruppenführer
Samstag	05.05.	Jugendübung
Dienstag	08.05.	Gruppe 1
Montag	14.05.	Jugendübung
Dienstag	15.05.	Gruppe 2
Dienstag	29.05.	Maschinisten

Übungsbeginn:
Jeweils um 19:30 -
Jugendübung Samstag 14:00 Uhr, Montag 18:00 Uhr

Samstag 12.05. 10:00 Uhr technischer Dienst

☼☼☼☼☼

Monatsstammtisch für ehemalige aktive Mitglieder
im Feuerwehrhaus **Dienstag, 08. Mai 2018, ab 19:30 Uhr**

☼☼☼☼☼

Voranzeige : Gartenfest 24.Juni 11.00 Uhr

☼☼☼☼☼

QR-Code Termine

QR-Code homepage

www.feuerwehr-edling.de

Franz Bauer
Baggerbetrieb
Franz Bauer, Brandstätt 3a, 83533 Edling
Tel: 08076 - 91 87 555
Erdarbeiten aller Art
Abbruch v. Beton - Mauer - Innenräume
Rodung v. Hecken - Sträucher - Bäume
Was IHNEN einfällt, graben WIR aus !!!

Impressum:

Nachrichten aus der Gemeinde Edling mit den amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Edling

Verlag: Mühle-Verlag, Inh. Isabell Mühle, Seitnerstr. 41, 82049 Pullach, Tel. 0 89/7 93 23 28 **muehle-verlag@t-online.de**

Verantwortlich für Mitteilungen aus dem Rathaus und den übrigen redaktionellen Teil:
Gemeinde Edling, Rathausplatz 2, 83533 Edling, www.edling.de

für Anzeigen: Isabell Mühle, Tel. 0 89/7 93 23 28 muehle-verlag@t-online.de

Druck: K. Schmidle Druck & Medien GmbH, 85560 Ebersberg

Für einen netten jungen Mann suche ich eine

Mietwohnung 1 - 2 Zimmer

bis maximal 400,- € Warmmiete, für sofort oder später
in Pfaffing, Albaching, Edling, Forsting oder Umgebung.
Keine Maklergebühr für Vermieter.

MARTINA WESSELING
IMMOBILIEN

Telefon 0 80 76 / 88 93 28 | 83539 Pfaffing | www.wesselingimmobilien.de

Wussten Sie schon:

Welche Mengen die Firma Meggle AG im Jahr fördern darf?

Das sind 3.000.000.000 Liter Grundwasser im Jahr!
Das entspricht ungefähr

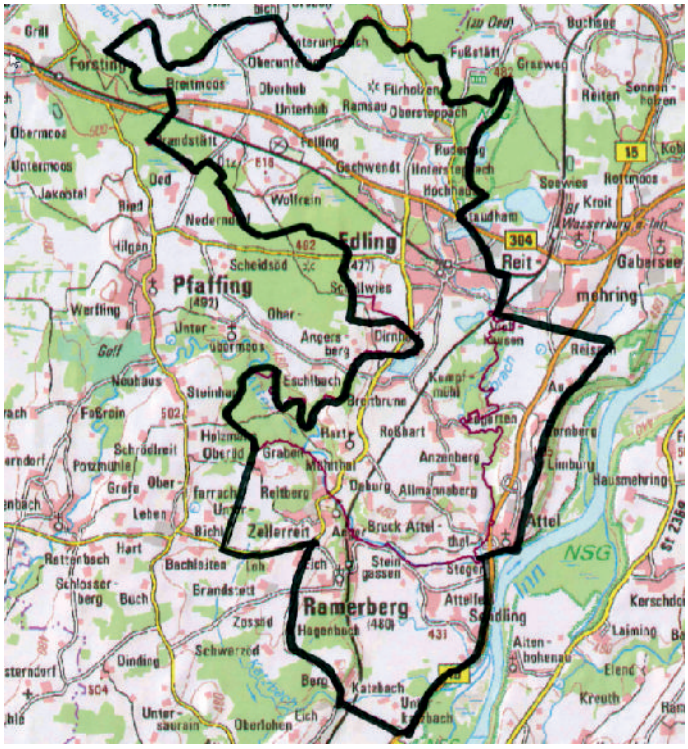
95 Liter pro Sekunde

Die Gemeinde Edling mit seinem Versorgungsverbund Attel und Ramerberg benötigt laut der Gemeinde Edling

12 Liter pro Sekunde

Welches Gebiet Edling mit Trinkwasser zu versorgen hat?

Alle Ortschaften innerhalb der schwarzen Markierung werden von Edling versorgt; also einschließlich Attel, Ramerberg und Zellerreit.
Das Versorgungsgebiet umfasst eine Vielzahl von Industrie- und landwirtschaftlichen Betrieben!



Dass andere Molkereien mit einem wesentlich geringerem bzw. gar keinem Trinkwasser produzieren können?

In Mexiko gibt es eine Molkerei, welche mit 0 Liter Frischwasser produziert.

Die klimatischen Veränderungen in der Zukunft kann niemand wirklich absehen. Wir können Sie alle nur erahnen. So hatte Franken bereits Probleme mit der Wasserversorgung. Auch in Teilen Niederbayerns wurden die Anwohner zeitweise schon mit Trinkwasser durch Tankzüge versorgt.

Unser Hauptziel ist es, die Wasserversorgung in und um Edling auch für die zukünftigen Generationen sicher zu stellen.

Aktuelle Informationen haben wir für Sie auf unserer Internetseite: www.edling-wasser.de

Derzeit sind wir im Gespräch mit dem Landratsamt Rosenheim, wann das bestehende Wasserschutzgebiet – wie in der Informationsveranstaltung am 21.02.2018 versprochen – aufgehoben wird. Dieses Wasserschutzgebiet erfüllt laut dem geologischen Gutachten der IGWU nicht seinem eigentlichen Zweck.

Sollten Sie interessante Beiträge für uns haben, sprechen Sie uns gerne an oder schicken Sie uns eine E-Mail: info@edling-wasser.de

Interessengemeinschaft
Edlinger Wasser e.V.
Drosselweg 3
83533 Edling
eMail: info@edling-wasser.de
Internet: www.edling-wasser.de

Aufnahmeantrag für die Mitgliedschaft
im Verein:
Interessengemeinschaft Edlinger Wasser e.V.

Hiermit beantrage ich:

.....
(Name, Vorname, Geburtsdatum)

.....
Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnorte

.....
Telefon/Handy

.....
E-Mail-Adresse

ab dem .....

die Mitgliedschaft im Verein „Interessengemeinschaft Edlinger Wasser e.V."

Ich ermächtige den Verein „Interessengemeinschaft Edlinger Wasser e. V. widerruflich meinen Mitgliedsbeitrag, welcher laut Satzung erhoben werden darf (Stand 30.01.18 € 8,00), bei Fälligkeit von meinem nun folgenden Konto durch SEPA-Lastschrift einzuziehen:

Gläubigeridentifikationsnummer: DE42IEW00002108769

Kreditinstitut: .....

IBAN: .....

BIC: .....

Mit der Speicherung, Übermittlung und Verarbeitung meiner personenbezogenen Daten für Vereinszwecke gemäß Bundesdatenschutzgesetz bin ich einverstanden.

.....
Unterschrift

Bitte den Antrag an die oben genannte Adresse schicken oder einem Mitglied der Vorstandsschaft übergeben.

Ludwig Ried
Zaubergarten
Baumschule
Garten- und Landschaftsbau - Floristik

Reisach 8
83512 Wasserburg
Tel.: 0 80 71 - 9 22 76 70
Fax: 0 80 71 - 9 22 76 71
info@zaubergarten-ried.de
www.zaubergarten-ried.de

Blumige Geschenke zum Muttertag

Bäume Sträucher Blumen

Wirtshaus Kalteneck
Wirtshaus Kalteneck
Christopherstr. 16
83544 Albaching
Telefon: 08076-255

Mo 11.00 - 01.00
Di 11.00 - 14.00
Do-Sa 11.00 - 01.00
So 10.00 - 01.00

VATERTAG
Krosse Spanferkel-Haxn mit Knödl, Krautsalat und einem Schnapserl!
▪ Donnerstag, 10. Mai

MUTTERTAG
Heute gibt's für jede Mutter ein Glas Prosecco von uns aufs Haus!
▪ Sonntag, 13. Mai

STECKERLFISCH
An diesen drei Freitagen gibt es Steckerlfisch vom Holzkohlegrill.
▪ Freitag, 11.5./01.6./15.6.

BEEFSTEAK-ABEND
Wählt selbst in unserem Dry Aged Kühlschrank Euer Steak vom Rind!
▪ Freitag, 22. Juni

Nur auf Vorbestellung & nicht an Feiertagen! • Jobangebote unter: www.wirtshaus-kalteneck.de

BAUGESCHÄFT
Freiberger GmbH
GRUBER
● Baupläne
● Hoch- und Tiefbau
● Umbau / Sanierung
● Putz- u. Estricharbeiten
● Bauarbeiten aller Art
● Erdarbeiten
● Verleih von Baugeräten, Schalungen, Gerüste usw.
Tel.: 08071-3741 ● Fax: 50286
Obersteppach 4b - 83533 Edling
www.bau-gruber.de

Wasserburger
Frühlingsfest
18. - 28. Mai

Festeinzug durch die Altstadt 18. Mai, 17.30 Uhr
Großer Vergnügungspark - uriges Festzelt - Wiesn Party - Wiesn Alm - Livebands

Busverbindung täglich zum Fest und zurück!

Wirtschafts-Förderungs-Verband
Wasserburg am Inn

Gut Forsting
Privat-Brauerei Gut Forsting e.G.

Tischreservierungen:
online unter www.wasserburger-fruehlingsfest.de
oder ab 17. Mai im Festzelt (Festbüro)

Gemeindekindergarten Schatztruhe

Den Frühling mit allen Sinnen genießen können derzeit die Kinder der Schatztruhe.

In der **Krippe** bei den Smaragden war Gärtnermeister Rainer Steidle zu Besuch. Die Beete wurden frisch aufgefüllt und wir haben viele bunte Blumen bekommen – vielen Dank dafür!

Um die Natur besser kennen zu lernen, findet nun einmal in der Woche ein Waldtag statt. Der Wald ist für Kinder ein ganz besonderer Ort. Ein Ort, an dem intensive Naturerlebnisse möglich sind. Ein Ort, der Raum für Entdeckungen, Bewegungen und sinnliche Erfahrungen bietet. Dort bemerken Kinder Geräusche und Situationen, die sie sonst selten wahrnehmen: rauschende und „tanzende" Blätter, emsige Ameisen, leises Vogelgezwitscher, die Natur in unterschiedlichsten Farben und Formen.

Um das Ganze noch intensiver wahrnehmen zu können geht es für uns, direkt nach den Pfingstferien, für eine ganze Woche in den Wald. Dabei wird gemeinsam der Morgenkreis, die Brotzeit und die gesamte restliche Zeit bis zum Mittagessen im Wald verbracht. Wir freuen uns schon auf die spannende Zeit mit den Kindern.

Die Kindergartenkinder haben die ersten Frühlingstemperaturen natürlich auch gleich ausgenutzt. Spaziergänge durch die Siedlung und den Wald sowie lange Garten-Vormittage stehen wieder an der Tagesordnung. Viele heranwachsende Pflanzen und Blumen wurden im Garten entdeckt. Vor allem das Erblühen von Frühlingsblumen wurde in einer Klang- und Entspannungsgeschichte sinnlich erfahren und nachempfunden.

Beim Bepflanzen der Erdkästen und Hochbeete waren alle Kinder mit Eifer dabei. Wir sind gespannt, ob wir in etlichen Wochen und Monaten Kohlrabi, Salat, Radieschen, Kartoffeln und noch vieles mehr ernten können!

Aktuell beschäftigen sich die Saphire mit dem Thema „Raupe". Gespannt beobachten wir fünf kleine Raupen beim Heranwachsen. Wenn alles gut geht, können wir sie in etlichen Wochen beim Ver- und Entpuppen beobachten, bevor wir die Schmetterlinge dann in die Natur entlassen.

Die Rubine erfahren gerade viele neue Dinge über Frösche. Ähnlich wie beim Schmetterling wird auch hier genau veranschaulicht, wie aus den kleinen Kaulquappen große Frösche werden.

Heizöl H. Maußen GmbH & Co. KG
ARAL
Diesel
Schmierstoffe
SB Tankstelle + Autogas
WAP-Waschanlage
SOYEN
Tel. 08071-2235
Anti-Staub-Pellets - Das Original

Tel 0 80 71 / 504 59
Fax 0 80 71 / 86 63
Rathausplatz 7
83533 Edling
Günter Weiß GmbH
Elektro Günter Weiß GmbH
ELEKTRO- & BELEUCHTUNGS-TECHNIK
Beratung Installation Haus-Elektronik
Planung Service Industrie-Elektronik

Concenti musicali e. V.

Liebe Freunde Alter Musik,

zu unserem Konzert in Attel mit unbekannter Salzburger Barockmusik am 6. Mai um 19 Uhr möchte ich Sie sehr herzlich einladen. Erstmals kommen Werke von Abraham Megerle auf 4-stimmiger Basis der Singstimmen zur Aufführung mit Solisten aus dem Rosenheimer-Innsbrucker Raum:

Maria Erlacher-Sopran, Markus Forster-Altus, Hermann Oswald-Tenor, Thomas Hamberger-Bass, zusammen mit dem Chor „Concenti musicali" und einem bewährten Barockensemble mit Streichern aus Basel, dem Grassauer Posaunentrio, Trompetern und Orgel.

Hauptwerk ist die rekonstruierte „Missa Sancti Stephani à 10", die für Passau geschrieben und nach der „Missa Salisburgensis" um 1671 entstanden sein dürfte. Passau war nach einem verheerenden Stadtbrand 1662 mit dem Wiederaufbau des Stadtzentrums, verschiedener Kirchen und des Doms St. Stephan beschäftigt, mit Unterstützung aus Salzburg. Für die Aufführung hat man vermutlich Salzburger Trompeter als „Botschafter" nach Passau geschickt. Jedenfalls sind die Trompeten-Partien so anspruchsvoll, dass sie sicher nicht jeder spielen konnte. Die Messe kann man mit den besonderen Soli der Trompeten auch als Vorbereitung zur „Missa Bruxellensis" (1675) sehen.

Auch im Schlussstück „Ad cantus, ad choros" (um 1672, vor den großen Domfesten), einer Motette zu Ehren der Heiligen Caecilia, Schutzheilige aller Musiker, treten die Instrumente aus der normal begleitenden Funktion (colla parte) heraus und die Clarini übernehmen nach der Eröffnung der Schlussfuge sogar das Fugenthema – hier zeigt sich bereits die Idee zur „konzertanten Fuge" mit allen Instrumenten, vor der großen Fuge im Credo der „Missa Bruxellensis".

Dazu kommen unbekannte Motetten aus dem Salzburger Domarchiv zur Wieder-Erstaufführung.
Das Thema „Aria" mit schönen Soli hat Megerle in späten Werken um 1675-78 immer wieder beschäftigt.

Wir freuen uns auf diesen Abend mit neuer, unbekannter Musik!

Der Eintritt beträgt 22 € / 18 € ermäßigt.

Karten erhalten Sie an der Abendkasse oder beim Ticketverkauf der Wasserburger Sparkasse, auch online über:
https://ticketservice.sparkasse-wasserburg.de/20180506_salzburger_barockmusik.html

Mit herzlichen Grüßen, Peter Adler

Concenti musicali e.V.

Neueröffnung
Samstag 12. Mai 2018

Stoff Stüberl

Kinderstoffe, Bündchen & Kombi-Stoffe in vielen Farben

Öffnungszeiten:
Mittwoch 15:00 – 18:00 & Samstag 9:00 – 12:00

Elke Posch, Hilgen 109, 83539 Pfaffing, 0178-3896980, elke-posch@web.de

20 % Eröffnungsrabatt
auf alle Stoffe, einlösbar gegen Vorlage dieses Gutscheins im Mai 2018

Gmoafest 2018

Concenti musicali

Salzburger Barockmusik

St. Michael Attel

So. 6. Mai 2018, 19 Uhr

Missa Sancti Stephani & Motetten von Abraham Megerle

Maria Erlacher - Sopran, Markus Forster - Altus,
Hermann Oswald - Tenor, Thomas Hamberger - Bass,
Chor Concenti musicali mit Soli und Barockensemble
Streicher aus Basel, Grassauer Posaunentrio, Trompeten und Orgel

Leitung: Peter Adler

Kartenvorverkauf Kreis- und Stadtsparkasse Wasserburg a.Inn
22 € / 18 € erm.

www.concentimusicali.de

Wir kämpfen um Ihr Recht.

HUBERTUS M. DEITERS
RECHTSANWÄLTE

Wir helfen Privaten und Unternehmern im Arbeits-, Handels-, Gesellschafts-, Inkasso-, Tier-, Verkehrs-, Vertrags- und Wirtschaftsrecht.

Hubertus M. Deiters
Rechtsanwalt
Fachanwalt für Arbeits- und Steuerrecht
Bankkaufmann

TERMINE NACH TELEFONISCHER VEREINBARUNG: +49-8076-278
KANZLEI-ZWEIGSTELLE: SCHLOSS BRANDSTÄTT 5 ▪ 83533 EDLING
EMAIL: INFO@HMDEITERS.DE ▪ INTERNET: HTTP://WWW.HMDEITERS.DE

SERVICEPARTNER

Service Partner Kainz GmbH

TV, Multimedia, Hausgeräte ... persönlich.

info@sp-kainz.com **www.sp-kainz.com**

Roßhart 12 - 83533 Edling
Tel.: 0 80 71 / 9 32 10 - Fax: 0 80 71 / 9 32 12

SERVICEPARTNER

Jahreshauptversammlung der Feuerwehr Steppach – Ehrungen und Spenden für ein neues Einsatzfahrzeug standen im Mittelpunkt.

Der 1. Vorstand Josef Staudinger eröffnete am 17.03.2018 im Feuerwehrgerätehaus Felling die Jahreshauptversammlung der Feuerwehr Steppach. Neben den zahlreich anwesenden Kameraden der Steppacher Wehr konnte Staudinger Herrn Bürgermeister Schnetzer, Herrn Altbürgermeister Widauer, Herrn Kreisbrandinspektor Wimmer, Herrn Kreisbrandmeister Hangl sowie von der Edlinger Wehr den 1. Kommandanten Martin Berndl begrüßen.

Der Kassier der Steppacher Feuerwehr, Alois Dürnecker, präsentierte einen detaillierten Finanzbericht des vergangenen Dienstjahres, der von den Kassenprüfern Franz Bauer und Bartholomäus Forstner bestätigt wurde. Die Vorstandschaft mit Kassier wurde von den anwesenden Mitgliedern für die Vereinsführung einstimmig entlastet.

Josef Staudinger hielt weiterführend einen kurzen Rückblick auf das vergangene Vereinsjahr. Besonders erwähnt wurden hierbei die Mitwirkung am Edlinger Gemeindefasching, sowie die Beteiligungen der Fahnenabordnung am Kirchenzug in Reitmehring sowie bei der Fahrzeugweihe der Feuerwehr Schlefeld. Für das Edlinger Gmoafest in Steppach rief Staudinger alle Mitglieder der Steppacher Wehr um rege Beteiligung bei den anstehenden Arbeiten auf. Staudinger bedankte sich abschließend für die geleisteten ehrenamtlichen Vereinstätigkeiten im vergangenen Dienstjahr.

Der 1. Kommandant Richard Wax trug den Einsatzbericht für das vergangene Dienstjahr vor. Für die Steppacher Wehr waren 14 technische Hilfeleistungen, 2 Brandeinsätze, 3 Unwettereinsätze, 1 Sicherheitswacht und 17 Übungen zu bewältigen. Im kommenden Dienstjahr soll ein neues Löschfahrzeug angeschafft werden. Das bisherige Einsatzfahrzeug mit einem Dienstalter von 26 Jahren entspricht mittlerweile nicht mehr dem Stand der Technik. Das neue Einsatzfahrzeug der Steppacher Wehr mit Löschwassertank und Atemschutztechnik lässt aufgrund der erhöhten Zuladung noch Raum für Ausrüstung zur technischen Hilfeleistung. Von der Gemeinde Edling wird derzeit die Ausschreibung des neuen Tragkraftspritzenfahrzeuges mit Wasser, kurz TSF-W, vorbereitet.

Dank des Bürgermeisters
Herr Bürgermeister Schnetzer begrüßte die Anwesenden recht herzlich und sprach den Dank der Gemeinde Edling für die geleisteten Dienste aus. Hr. Schnetzer führte weiterhin an, dass die Finanzierung des neuen Einsatzfahrzeuges im Vermögenshaushalt der Gemeinde Edling mit 225.000,00.- Euro berücksichtigt sei. Die Ausschreibung des Einsatzfahrzeuges sei derzeit in Bearbeitung. Abschließend wünschte der Bürgermeister allen Beteiligten ein erfolgreiches und unfallfreies Dienstjahr 2018.

Spenden für die Steppacher Wehr
Stellvertretend für die Steppacher Feuerwehr konnte der Kassier Alois Dürnecker sowie der 1. Vorstand Josef Staudinger zwei großzügige Geldspenden von Herbert Rothbucher mit 1000.- Euro und Florian Stocker mit 500.- Euro entgegennehmen. Im Namen der Steppacher Feuerwehr bedankte sich der 1. Vorstand Josef Staudingern bei den Spendern recht herzlich.

(Foto v. l. n. r) Karin Rothbucher, Herbert Rothbucher, Alois Dürnecker, Josef Staudinger, Florian Stocker, Richard Wax

Kreisbrandinspektor Wimmer überbrachte in seiner anschließenden Rede die besten Grüße von Kreisbrandrat Richard Schrank und gab einen kurzen Überblick über die Fortbildungsmöglichkeiten die über den Kreisfeuerwehrverband Rosenheim angeboten werden.

Bürgermeister Schnetzer und KBI Wimmer übernahmen weiterführend die Ehrungen sowie die Übergaben der Urkunden. Das Feuerwehr-Ehrenzeichen für 25 Jahre aktiven Feuerwehrdienst wurde Franz Bauer verliehen. Bartholomäus Forstner erhielt das Feuerwehr-Ehrenzeichen für 40 Jahren aktiven Feuerwehrdienst.

(Foto v. l. n. r.) KBM Hangl, Bartholomäus Forstner, Franz Bauer, Bürgermeister Schnetzer, Richard Wax, Josef Staudinger und KBI Wimmer)

Josef Staudinger bedankte sich abschließend bei allen Anwesenden für das zahlreiche Erscheinen. Mit dem letzten Tagesordnungspunkt „Wünsche und Anträge“ schloss Josef Staudinger die Jahreshauptversammlung der Steppacher Feuerwehr.

multi-service
Ein Partner mit Konzept für Gebäudedienste
Reinigung - Hausmeisterdienste - Sonderdienste - päd. Dienste - u.v.m.
Ab sofort auch: Glassonderreinigungen
Attelthal 17 a, 83533 Edling
Inhaber: Andreas Hohnen
Telefon: 08039-5221
Telefax: 08039-5231
eMail : multiservice-edling@t-online.de
www.multiservice-rott-de

ANNAHMESCHLUSS
Mai 15
für die Juni-Ausgabe:
Dienstag, der 15.05.2018

Räumungsverkauf wegen Umbau und Geschäftsübernahme!

Alles muss raus!

vom 07.05. bis 19.05.2018

Rabatte von bis zu

70%

auf das gesamte Sortiment!

inklusive Baumarkt-Artikel!

ElektroPark

Staudhamer Str. 27 · 83533 Edling
Tel. 08071/1039-0 · Fax 08071/1039-10
email: ElektroPark@t-online.de
www.elektroPark.de

Weiß

- Service
- Großgeräte
- Schlüsseldienst
- Sicherheitstechnik
- Installationsverkauf

Jetzt Schnäppchen sichern!

Unser Service
macht den Unterschied.

Wegen der Umbaumaßnahmen ist unser Geschäft vom 21.05. bis 03.06.2018 geschlossen!

EP:Nowak & Sturm

ElectronicPartner

Staudhamer Str. 27 · 83533 Edling · Tel. 08071 104934 · Fax 08071 104935
Email: nowakundsturm@t-online.de · **www.ep-nowak-sturm.de**

Ostern und Frühlingserwachen im Kindergarten Hänsel & Gretel

Vor den Osterferien und dem nahenden Osterfest hatten wir alle Hände voll zu tun.

In kleinen Gruppen erfuhren wir mit allen Sinnen das Thema Frühling und Ostern, dass von einem auf den anderen Moment neues Leben hervorbricht. So erarbeiteten wir uns mit vielen Religionspädagogischen Einheiten nach Franz Kett die Ostergeschichte.

Am letzten Tag vor den Ferien feierten wir mit einem großen Osterfrühstück das Osterfest. Unsere selbstgebackenen Osterlämmer wurden verspeist und es gab allerlei süße und pikante Köstlichkeiten. Frisch gestärkt konnten wir nun unsere selbstgebastelten Osternester suchen.

Im ersten Morgenkreis nach den Ferien erzählten die Kinder lange und ausführlich von ihren Ferienerlebnissen und den Osternestern in ihren Gärten und Wohnungen.

In der Winterjacke haben wir den Kindergartengarten verlassen und im Frühlingsgewand sind wir wieder angekommen. In unserem Garten hat sich viel verändert. Die Sträucher und Bäume werden nun langsam grün und das braun verschwindet auch auf der Wiese. Viele Gänseblümchen und auch der Löwenzahn lösen die Schneeglöckchen und den Winterling ab. Auf einer unserer Terrassen hat sich ein Amselpaar ein Nest gebaut und wir erleben nun die Aufzucht der Jungvögel hautnah mit. Passend zu unserem Thema, denn hier dreht sich alles um die einheimischen Vögel in unseren Gärten. Wir sehen die Bachstelze, die Amsel, die Kohlmeise, das Rotkelchen und auch einen Grünfink durch den Garten fliegen und nach Futter suchen. Auf CD hören wir das Zwitschern der Vögel und können es nun auch den Vogelbildern zu ordnen. Mit Liedern und Basteleinheiten vertiefen wir unser Thema und freuen uns, wenn sich unsere kleinen Freunde vor dem Fenster auf der Wiese und in den Sträuchern zeigen. Bäume und Sträucher in unserem Garten sind dann das nächste Thema.

Frühling lässt sein blaues Band
Wieder flattern durch die Lüfte;
Süße Wohlbekannte Düfte
Streifen ahnungsvoll das Land.
Veilchen träumen schon,
Wollen bald kommen.
- Horch, von fern ein leiser Harfenton!
Frühling, ja du bist´s!
Dich hab´ ich vernommen!

Eduard Mörike

Wir wünschen allen Lesern einen schönen Frühling.

Unser Erster großer Frühlingsspaziergang ging in diesem Jahr zum Drogeriemarkt „dm“ in Staudham. Bei schönstem Sonnenschein und dem ersten Vogelgezwitscher folgten wir der Einladung von Frau Müller der Filialleiterin. Hier erwartete uns die freundliche Belegschaft mit einem wunderbaren und vor allem sehr gesunden Frühstück. Wir staunten nicht schlecht über all die Köstlichkeiten wie Obst, Gemüse, Käsebrötchen mit Kresse und Schnittlauch. Als Schmankerl gab es an diesem Tag Kaba und verschiedene Teesorten. Das war ein Festschmaus!

Der Grund der Aktion war das Anliegen der Marktleitung und ihres Teams, den Kindern die Wichtigkeit gesunder Ernährung näher zu bringen und einfach einmal etwas Besonderes anzubieten. Wir bedanken uns noch einmal ganz herzlich beim gesamten Team des Drogeriemarktes. Es hat uns viel Spaß gemacht und gut gestärkt wanderten wir wieder zurück in den Kindergarten.

Haustechnik Hartl GmbH
Heizung Solaranlagen Sanitär Bad

Lösungen mit Zukunft

Kardinal-Faulhaber-Str. 12 • 83533 Edling
Telefon 0 80 71 - 9 35 50 • Fax 0 80 71 - 9 35 55
eMail: HaustechnikHartl@t-online.de

Hotline: 01 70/1 63 20 97

Theater Maskara: Eine grandiose One-Man-Show!

Die Schüler der Franzsika-Lechner-Schule in Edling verfolgten am 14. März allesamt gebannt die Geschichte „Das Wasser des Lebens“ aus der Sammlung der Gebrüder Grimm.

Die Geschichte erzählt von drei Königssöhnen, die sich aufmachen, für ihren todkranken Vater das heilende Wasser des Lebens zu suchen, wobei die Beweggründe verschieden und nur beim jüngsten Prinz ehrlich sind. Daher kommt ihm auch ein Zwerg zur Hilfe, nebenbei befreit er eine Prinzessin auf einem verwunschenen Schloss und obendrein bekommt er noch das Wasser des Lebens. Doch muss er sich noch gegen seine bösen Brüder durchsetzen, die ihn verraten und in Lebensgefahr bringen. Aber am Ende, nachdem er alle Hindernisse beseitigt hatte, rettet er nicht nur den Vater, sondern findet auch an der Seite der schönen Königstochter sein Glück.

Alle beteiligten Figuren wurden von einem Darsteller, Stefan Knoll, mit wechselnden Halbmasken verkörpert. Die musikalische Umrahmung – Akkordeon, Sopransaxophon, Klangstäbe, großer Gong etc. – erzeugten verschiedene Stimmungen und berührten alle Zuschauer.

Das junge Publikum ließ sich verzaubern von magischen Klang- und Bilderwelten, der Erzählung und dem Spiel, das eine ganze Stunde lang fesselte und begeisterte.

Turmballturnier

„Auf das Feld und auf den Turm!“

Über 100 teilnehmende Schülerinnen und Schüler der Grundschule brachten mit Siegeswillen und den Fans aus den anderen Jahrgangsstufen die Halle zum Beben. Alle Kinder hatten viel Spaß und feuerten mit großer Begeisterung die spielenden Mannschaften an.

Im Turniermodus „jeder gegen jeden“ zeigten die Mannschaften beeindruckende Leistungen und erzielten mit tollen Kombinationen etliche Körbe. Nach vielen spannenden Duellen setzte sich am Ende mit der höchsten Treffsicherheit die Klasse 2b innerhalb der Jahrgangsstufe 1/ 2 sowie die Klasse 4b innerhalb der 3.und 4. Jahrgangsstufen durch.

Die Klasse 1b belegte innerhalb der ersten Jahrgangsstufe den ersten Platz, dicht gefolgt von der Klasse 1a. Ebenso knapp siegte die Klasse 2b vor der Klasse 2a. Bei den dritten Klassen holte sich die 3a mit nur einem Punkt Vorsprung den Sieg. Die Klasse 4b erkämpfte sich in den 4. Jahrgangsstufen den verdienten ersten Platz.

Ein großer Applaus geht an die Kinder, die mit ihrem Einsatz und fairen Spielen das Turnier gelingen ließen!

„Erfindungen verändern unser Leben“ – Jugendmalwettbewerb 2018

Am Freitag, den 23.03.2018 fand während der Schulvollversammlung in der Aula der Edlinger Franziska-Lechner-Schule die Preisverleihung des Malwettbewerbs der Volks-und Raiffeisenbank Edling statt.

Dabei wurde den Gewinnern, welche ihre „bahnbrechenden Erfindungen“ besonders kreativ auf das Papier gebracht hatten, eine Urkunde überreicht.

Die Mitarbeiter der Raiffeisenbank Edling Herr Wallner und Herr Fleidl lobten dabei die besonderen Schülererfindungen wie zum Beispiel die hoffentlich bald zu entwickelnde „Hausaufgabenmaschine“ oder den „Müllroboter“, welcher unsere Umwelt sauber halten könnte.

Die Gewinner Ronja Bernhard (6b), Petra Bonovil (6b), Nick Greschner (5a), Lea Mader (3b), Victoria Bauer (3b), Niklas Demmel (1b), Lea Knöbel (1b), Benedikt Ramerseder (3b) und Nina Arndt (1b) wurden außerdem zu einem Kinonachmittag im Citydome Rosenheim eingeladen.

Willibald Klemmer
Meisterbetrieb
Heizung • Sanitär • Solartechnik • Kundendienst

- Gas- und Ölfeuerungsanlagen
- Brennwerttechnik
- Zentralheizungsanlagen
- Sanitäranlagen
- Bäder und Badsanierung
- Solaranlagen
- Photovoltaik
- Wärmepumpen
- Regenwassernutzungsanlagen
- Kontrollierte Wohnraumbelüftung
- Gas- und Ölbrenner-Service
- Kundendienst und Reparaturservice
- Beratung, Planung und Ausführung

Kardinal-Faulhaber-Str. 14a
83533 Edling
www.klemmer-edling.de

Tel: 0 80 71 / 65 48
Fax: 0 80 71 / 1 04 12 62
Handy: 01 60 / 69 69 00 7
E-Mail: info@klemmer-edling.de

Arbeitskreis
Ökologie
Edling

Heimische Erzeuger

Fam. Albrecht, Bioland Brandstätt, 08076/1492	Gemüse der Saison, Eier
Alois Dimpflmaier Roßhart 13 a, 08071/50158	Salat und Gemüse
Johann Dimpflmaier Roßhart 15, 08071/7514	Frische Freilandeier Suppenhühner
Familie Forstner Münchner Str.34 Tel. 7924	Frische Forellen und andere Fische
Familie Kirchner Weiherweg 13, Tel. 597390	Schönes aus Holz, Kerzenständer, Schüsseln, Geschenkideen
Gärtn. Löwenzahn, Reithm. Di. u. Fr.: 9 – 13 h, 15 – 18 h	Gemüse und Obst aus Öko-Anbau, Naturkost
Fam. Miller, Biohof Oberhub 2b, 08076/8780	Bio Lammfleisch und Lammwurst, Lammfelle
Hofladen Niedermaier Oberhub 6, Fr. 10°°- 18°° h	Frischfleisch, Wurst + Geräuchertes
Schex Georg, Edling Pfaffingerstr. 29, T. 6473	Waldhonig -cremig
Till Werner, Weiherweg 11, Edling, Tel. 0151/14122527	Natives griech. Olivenöl kalt gepr., sortenrein

☎ Kontakt AK-Ökologie ☎

Heimische Erzeuger
Familie Krebs
Tel. 08071/4763

Energiekosten-Messgerät
„Stromfressern auf der Spur"
Fam. Böhm Tel. 08071/40621

Edlinger Geschirr
„Leihtassen statt Pappbecher"
Familie Kiefer
Tel. 08071/8401

nächstes Treffen
Di 15.05.18, 20:00 Uhr
Familie Böhm
Tel. 08071/40621

Bürger-Solarkraftwerk-Edling

Solarstrom Edling

Unsere Anlage hat trotz Wolken, Schnee und Regen im März **4502 kWh** Sonnenstrom eingespeist.

Das entspricht einem Monatsertrag von 83,2 kWh pro Kilowatt Modulleistung (kWp). Für März ein unterdurchschnittliches Ergebnis.

Bürger-Solarkraftwerk-Edling GbR
Alois Schrank und Christian Hengstberger, Edling

Burschenverein Rettenbach - Pfaffing e.V.

Festwoche zum 10- jährigen Jubiläum des Burschenvereins Rettenbach- Pfaffing e.V.

Django Asül im Festzelt im Voglsang

Einen Höhepunkt der großen Festwoche anlässlich des 10-jährigen Gründungsjubiläums des Burschenvereins Rettenbach-Pfaffing e.V. bildet der Auftritt von Django Asül, dem „boarischen Türken" am Fronleichnamstag, den 31.05. Einlass ist ab 18.00 Uhr, Beginn um 20.00 Uhr."
Mit seinem neuen Programm „Letzte Patrone" nimmt Django Asül seine Zuschauer mit auf eine Gedankenreise, die kein Thema von seiner eigenen Kindheit in Niederbayern bis zu aktuellen Ereignissen auslässt und bei allen bisherigen Aufführungen für lachende Augen gesorgt hat.

Eine Karte für den Kabarettabend kostet inkl. Vorverkaufgebühr 25,- € und ist erhältlich bei:

- Neuwirt Rettenbach
- Backhaus Pfaffing
- Landmaschinen Wieser Frauenneuharting
- Bäckerei Mayr Assling
- Innkaufhaus Wasserburg
- Blumenoase Eiselfing

Während der Pause sowie vor und nach dem Auftritt von Django Asül findet natürlich eine ganz normale Bewirtung mit den Spezialitäten von der Brauerei Gut Forsting, vom Erdinger Weißbräu vom Festwirt „Kainz- Hof. Im Anschluss an das Kabarett öffnet auch die gemütliche Bar ihre Pforten.

Kneipp-Verein Wasserburg

Mai 2018

02.	Mi	15.45 Uhr Sebastian-Kneipp-Raum, Kaspar-Aiblinger-Platz 24 –Rückgebäude-Kneipp-Treff; Einräumen ab 15.00 Uhr
03.	Do	14.30 Uhr Caritas-Altenheim Wasserburg, Stadler Garten 4, Aktiv bleiben im Alter-Senioren in Bewegung. Anmeldung: nicht erforderlich
03.	Do	19.30 Uhr Turnhalle der Realschule Wasserburg, Landwehrstr. 18; „Tanz mit" Folklore und meditative Tänze aus aller Welt . Anmeldung: nicht erforderlich
06.	So	09.00 Uhr Badriaparkplatz; Sonntagswanderung als gemeinsame Wanderung mit den Naturfreunden OG Wasserburg auf dem Hofkapellenweg bei Hundham. Anmeldung bis Freitag, 04. Mai 12.00 Uhr in der Geschäftsstelle, siehe unten
16.	Mi	13.00 Uhr Parkplatz an der Rampe, auch 13.30 Uhr Sauschütt; Halbtageswanderung „Ebersberger Sauschütt (E)" mit Frau Heike Weiss; Anmeldung: bis 15. Mai 12.00 Uhr in der Geschäftsstelle; siehe unten
17.	Do	14.30 Uhr Caritas-Altenheim Wasserburg, Stadler Garten 4, Aktiv bleiben im Alter-Senioren in Bewegung. Anmeldung: nicht erforderlich
30.	Mi	08.30 Uhr Abfahrt vom Bahnhof Reitmehring, MVV-Wanderung mit Burkhard Martl, Wanderung nach Andechs, Anmeldung: bis 29.05. 12.00 Uhr in der Geschäftsstelle; siehe unten.

Wenn nichts anderes vermerkt: mündliche oder telefonische Anmeldung bei der Geschäftsstelle des Kneipp-Vereins, Wasserburg, Schustergasse 5 oder unter Telefon: 08071/7401 jeweils werktags ab 10.00 Uhr.

Mai 2018

Di. 01.05.
08.15 Uhr Edling: Bittgang nach Reitmehring
09.00 Uhr Reitmehring: hl. Messe
19.30 Uhr Kirchreith: Pfarrverbandsmaiandacht mit Lichterprozession

Do. 03.05. CSU-Stammtisch beim Amedeo
19.30 Uhr (CSU-Ortsverband Edling)

Fr. 04.05. Edling/Reitmehring: Probe der
15.30 Uhr Erstkommunionkinder

Sa. 05.05. Die ultimative „ABBA“ Tribute Show
18.00 Uhr Einlass (Edlinger Gmoa-Fest, Vereinsgemeinschaft Steppach)

So. 06.05.
10.00 Uhr Edling/Reitmehring: Erstkomminion
19.00 Uhr Edling/Reitmehring: Dankandacht

Mo. 07.05. Seniorengymnastik im Krippner-Haus
14.30–15.30 Uhr (Fr. Frantz)

Mo. 07.05. Offener Treff im Pfarrsaal
16.00–18.00 Uhr (AK Asyl)

Mo. 07.05.
19.00 Uhr Attel: Bittgang von Kornberg nach Attel
20.00 Uhr Attel: Bittamt

Mo. 07.05. Öffentliche Mitgliederversammlung im Gasthof
20.00 Uhr Dimpflmaier in Roßhart (UBG Edling)

Di. 08.05. Kaffeekranz´l im Pfarrheim
14.00-16.00 Uhr (Pfarrgemeinderat)

Di. 08.05. VHS Tanzen ab Lebensmitte im Krippner-Haus
17.00–18.30 Uhr (Fr. Weiß)

Di. 08.05.
19.00 Uhr Reitmehring: Bittgang mit Gottesdienst

Mi. 09.05. Strickhoagarten im Krippner-Haus
19.00 Uhr (Frauengemeinschaft Edling)

Do. 10.05. Festgottesdienste zu Christi Himmelfahrt lt. GDO
19.30 Uhr Attel: Maiandacht an der Kapelle in Sendling

Fr. 11.05.
15.30 Uhr Attel: Probe der Erstkommunionkinder

So. 13.05.
10.00 Uhr Attel: Erstkommunion
19.00 Uhr Attel: Dankandacht

Mo. 14.05. Seniorengymnastik im Krippner-Haus
14.30–15.30 Uhr (Fr. Frantz)

Mo. 14.05. Strickkreis im Krippner-Haus
18.00–21.00 Uhr (Fr. Adler)

Mo. 14.05. Stammtisch in der Schächinger Mühle
20.00 Uhr (ÜWG Edling)

Di. 15.05. Spielenachmittag für Senioren im Krippner-Haus
14.00–16.00 Uhr (Sozialer Arbeitskreis Edling)

Di. 15.05. VHS Tanzen ab Lebensmitte im Krippner-Haus
17.00–18.30 Uhr (Fr. Weiß)

Do. 17.05. Seniorennachmittag im Krippner-Haus
14.00 Uhr (Sozialer Arbeitskreis Edling)

Do. 17.05. Gemeinderatssitzung im Rathaus
20.00 Uhr (Gemeinde Edling)

Sa. 19.05. Seniorentanzen im Krippner-Haus
10.00-15.00 Uhr (Bundesverband Seniorentanz e.V.)

So. 20.05. Festgottesdienste zum Pfingstfest lt. Gottesdienstordnung

Mo. 21.05.
18.00 Uhr Edling: feierliche Vesper zum Pfingstfest

So. 27.05.
19.30 Uhr Attel: feierliche Marienversper

Mo. 28.05. Strickkreis im Krippner-Haus
18.00–21.00 Uhr (Fr. Adler)

Do. 31.05.
09.30 Uhr Attel/Edling: Fronleichnam mit Prozession und anschl. Pfarrfest

13. Mai - Muttertag

Schenken Sie Freude
mit blühenden Geschenken
aus Ihrem Fachgeschäft!

Blumen Hirneiß

Floristik, Dekorationen, Blumen und Pflanzen
Edling, Hauptstraße 29, Tel. 0 80 71 / 5 09 75
Hauptgeschäft: Wasserburg, Weberzipfel 17, Tel. 0 80 71 / 86 45

PETRA WAGNER
Damenschneidermeisterin

Neuanfertigungen und Änderungen

Enzianstr. 8
83533 Edling

Tel. 08071-95870

Gasthaus Esterer
Metzgerei • Kegelbahn • Saal
Fremdenzimmer • Kinderspielplatz

83561 Zellerreit 1
(Inh. Georg Esterer)

☎ **08039/1525 Fax 4232**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch !

Seniorennachmittag März

Aufklärungsvortrag für Senioren/Seniorinnen

Beim letzten Seniorennachmittag im März hielt **Polizeihauptmeister Bastian Kückel von der Polizeiinspektion Wasserburg** auf Einladung des Sozialen Arbeitskreises Edling im Krippnerhaus einen Vortrag unter dem Motto „ Wie schütze ich mich vor Kriminalität im Alltag“. Über folgende Tricks hat er eingehend informiert: Gefahren an der Haustür, Abzockmasche am Telefon (Enkeltrick), versuchter Betrug durch Gewinnversprechen, Geldwechsel für Einkaufswagen, Bitte um Spenden und Abschluss von Abonnements an der Haustür, falscher Polizeibeamter usw.

Polizeihauptmeister Bastian Kückel stand allen Interessierten mit Rat und Fachwissen zur Seite. Er stellte zu diesen Themen ausreichend Infomaterial zur Verfügung. Anzeigen zu den Delikten sind aber nach wie vor bei der Inspektion zu erstatten. Es war sicherlich für alle ein sehr informativer Nachmittag. /ef

Sozialer Arbeitskreis Edling

Seniorennachmittag

Zum nächsten Seniorennachmittag am

Donnerstag, den 17. Mai 2018

sind alle Senioren/Seniorinnen recht herzlich ins **Krippnerhaus** eingeladen.

Beginn: 14.00 Uhr.

Termine Seniorengymnastik im Mai 2018

jeweils Montag von 14.30 Uhr - 15.30 Uhr im **Krippnerhaus**.

Montag, **07.05.2018** und Montag, **14.05.2018**

Neueinsteiger, auch Männer, sind herzlich willkommen!

Spielnachmittag für Senioren und Behinderte

Zu einem weiteren vergnüglichen Nachmittag mit Brett-, Karten- und Unterhaltungsspielen laden wir am

15. Mai 2018
von 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr
ins Krippner-Haus recht herzlich ein.
Für Getränke und Kuchen ist gesorgt.

Es begleitet Sie durch den Spielnachmittag das Team des Sozialen Arbeitskreises Edling.

Im Falle, dass Sie eine Fahrgelegenheit benötigen, rufen Sie bitte folgende Damen an:
Anna Schäfer, Tel. 08071-1490
Traudi Frantz, Tel. 08071-4885

Mai
15

ANNAHMESCHLUSS

für die Juni-Ausgabe:
Dienstag, der 15.05.2018

Freie Bauern
EVG

Alles unter einem Dach!

Landhandel

Baustoffe

Brennstoffe

Entspricht der Norm EN 973 Typ A
Landmarkt

Bei uns erhältlich! Broxo Regeneriersalz für Enthärtungsanlagen **im 25kg Sack.**

Ein- und Verkaufs-GmbH

Unsere Öffnungszeiten: Mo bis Fr 08:00 – 12:00 Uhr / 13:00 – 16:30 Uhr

Köckmühle 133 | 83539 Pfaffing
Tel. 08076/9176-0 | Fax. 08076/9176-50 | info@evg-pfaffing.de
www.evg-pfaffing.de

EIGENE SCHLACHTUNG

Gassner

Landmetzgerei

WARME GERICHTE · BROTZEITEN · FEINKOST & KÄSE

Staudhamer Str. 27 · 83533 Edling · ☎ 0 80 71 - 51 02 80

Schwarz & Dietrich · Dachdecker-Meisterbetrieb
Tel. 08071/95616 · Fax 08071/40295 · Am Gewerbering 3
83533 Edling

Altbau-Sanierung
Neueindeckungen mit
einschlägigen Spenglerarbeiten
Flachdach-Abdichtungen
Fassaden-Verkleidungen
Reparaturarbeiten
Asbestentsorgung n. TRSG 519

Sommerferien-Kurs
2018
vom 27. Juli bis 04. August

Kursort: Wasserberg am Inn
» Erst Theorie...
» ...dann Praxis

Wasserburg • Edling • Pfaffing • Rott
www.fahrschule-eggerl.de
Telefon: 08071-9206219

* Bis 30.09.2018.
Solange Vorrat reicht.
Vorher-Preis ist der UVP des Herstellers.
Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

Honda HRG 466 SK Rasenmäher

Izy-Serie
Noch nie war Rasen mähen so leicht!
Easy zu starten und easy zu bedienen
- 46 cm Schnittbreite
- Radantrieb mit 1 Geschwindigkeitsstufe
- Pulverbeschichtetes Stahlgehäuse

Für Flächen bis 1.200m²

jetzt nur 579,-€*
statt 739,– €

Wir beraten Sie:

Bergers GARTENPOWER

Jakob Berger
Gartentechnik
Attelthal 17B
83533 Edling
Telefon 08039/3776
www.bergersgartenpower.de

HONDA POWER EQUIPMENT | ENGINEERING FOR Life

Edlinger Stockschützen

Bericht über die Abteilungsversammlung der Edlinger Stockschützen

Bei der Abteilungsversammlung der Stockschützen konnte Abteilungsleiter Werner Eß 16 Teilnehmer begrüßen.
Es wurde eine Gedenkminute abgehalten für die verstorbenen Abteilungsmitglieder Franz Reich und Mathias Machl.

Der Kassenbericht von Franz Feicht wies ein leichtes Plus auf.

Danach folgte der Rückblick auf die Asphalt- und Eissaison durch Werner Eß.
Die Abteilung hat 26 Mitglieder, darunter 4 Frauen. Davon waren 10 Schützen im offiziellen Spielbetrieb; insgesamt 15 Spieler bei allen Turnieren.

Insgesamt wurden in der Saison 30 Privatturniere, sowie 13 Meisterschafts-, Pokal- und DJK-Turniere geschossen. Die meisten Einsätze hatte bei den Männern Walter Müller (30) und bei den Damen Gabi Mayr (13).

Geehrt wurden für 25jährige Abteilungszugehörigkeit Hans Schürer, für 30jährige Mitgliedschaft Harry Heinze und für 45 Jahre Treue zur Abteilung die Gründungsmitglieder Günther Wax, Sigi Mühl und Franz Stöberl.

Bei den Neuwahlen der Vorstandschaft gab es keine Veränderungen. Die Wahlleitung übernahm Alfons Wallner. Nach der einstimmigen Entlastung wurde die gesamte Vorstandschaft erneut einstimmig wiedergewählt.
Als 1. Vorsitzender Werner Eß, sein Stellvertreter Harry Heinze, als Kassier Franz Feicht und als Schriftführerin Irmi Heinze.

Die Stockschützen treffen sich ab sofort wieder jeden Dienstag ab 18.30 Uhr zum Training. Die Abteilung bräuchte dringend Zuwachs.

Interessierte Jugendliche, Frauen und Männer sind jederzeit willkommen und können sich am Trainingsspiel beteiligen und „schnuppern". Material kann zur Verfügung gestellt werden.

Die Rentner treffen sich zusätzlich am Donnerstag ab 12.30 Uhr; hier wird nur mit grauen Laufsohlen gespielt.

Die Vorstandschaft bedankte sich beim Hauptverein für die gute Zusammenarbeit, sowie bei allen Helfern, Sponsoren und Spendern.

Foto v. links: Werner Eß, Irmi Heinze, Harry Heinze, Franz Feicht.

Jahreshauptversammlung

Jahreshauptversammlung beim DJK-SV Edling!

Im Krippnerhaus wurde am Fr., 13.4.2018, die Jahreshauptversammlung des DJK-SV Edling durchgeführt.

Durch den 2. Vorstand Georg Plischke wurden zunächst die Anwesenden begrüßt, im Besonderen die Vizepräsidentin des DJK-Keisverbandes München-Freising, Rosmarie Heimann, und das Ehrenmitglied Marianne Wilsch. Nach einer Schweigeminute für den kürzlich verstorbenen Alois Schechtl berichteten die Abteilungen vom vergangenen Sportjahr.

Besonderer Höhepunkt der Berichterstattung: Mit einer Einradgruppe innerhalb der Abteilung Kinderturnen-Badminton kann der DJK-SV Edling eine neue Sportmöglichkeit anbieten. Alle Abteilungsleiter bedankten sich in ihren Beiträgen auch bei der Vorstandschaft, der Gemeinde, den Sponsoren und den Funktionsträgern des Vereines für die Unterstützung.

Anschließend lieferte Armin Dörringer, der Kassier des Hauptvereines, einen Kassenbericht über das Jahr 2017 ab. Wie im Vorjahr steht der Verein auf soliden Finanzen; über die Jahre gesehen konnte der Verein trotz einiger Investitionen mehr Einnahmen erwirtschaften als Ausgaben getätigt worden sind. Nachdem die Kassenprüfer Heinz Linner und Thomas Anzenberger eine einwandfreie Haushaltsführung bestätigt haben, erfuhr Dörringer eine Entlastung durch die anwesenden Mitglieder.

Von der Mitgliederverwaltung musste der Hauptkassier einen kleinen Mitgliederschwund um 29 Mitglieder gegenüber dem Vorjahr vermelden. Zum 31.12.2017 umfasst der Sportverein 1.455 Mitglieder. Größte Abteilung ist mit 388 Mitgliedern immer noch die Fußballjugend; kleinstes Ressort ist mit 16 Angehörigen der Bereich Aikido.

Danach bedankte sich Vorstand Klaus Weiß bei der Gemeinde, Sponsoren und allen Vereinsmitgliedern für die geleistete Unterstützung. Sein besonderer Dank galt auch der gewissenhaften Haushaltsführung seines Vereinskassiers. Weiter berichtete Weiß vom Bau einer Holzhütte am Nebenplatz im Ebrachstadion. In dieser soll das Trainingsmaterial der Fußballer verwahrt werden. Weiter wird den vornehmlich jüngsten Fußballerinnen und Fußballern bei schlechtem Wetter eine Unterstellmöglichkeit geboten. Zudem wurden Pflasterarbeiten neben dem Hauptplatz durchgeführt.

Im Anschluss fanden Ehrungen statt. Für 25 Jahre Vereinsmitgliedschaft wurden geehrt: Christian Bamminger, Christoph Fichtl, Rosi Frank, Annelies Grasser, Fritz Grasser, Martin Häuslmann, Anna Elisabeth Hiebl, Gustav Karl, Philipp Kastner, Anita Kreiner, Julia Kreiner, Cédric Mayr, Daniela Meier, Jan-Hermann Onken, Tino Putner, Hans Schürer, Franziska Schwiewager, Fabian Tutschka und Joachim Willems. 40 Jahre halten dem Verein die Treue: Helga Betz, Siegfried Betz, Monika Furtner, Franzi Schober, Ulrich Schrank und Hildegard Wagner. Sage und schreibe 50 Jahre im Verein sind Kaspar Birkmeier, Herbert Hintermayr, Fritz Kathe, Walter Kloos und Eberhard Nowak sen..

Der 2. Vorstand Georg Plischke bedankte sich bei allen, die mit Ehrenamt, Sponsoring und sonstiger Unterstützung für die Belange des Vereines eintreten.

Saisonende bei der Kegelabteilung des DJK-SV Edling - Saison 2017/2018

Die Kegelsaison 2017/2018 ist zu Ende und für Edlings Kegelteams gab es keine großen Erfolge zu feiern. Am erfolgreichsten präsentierten sich die Damen I mit einem sehr guten dritten Platz in der Bezirksoberliga, sowie einem vierten Platz im Pokalfinale als Pokalsieger der letzten Saison. Die Damen I spielten mit Monika Furtner (Mannschaftsführerin), Rosi Frank, Andrea Wagner, Traudi Frantz und Tanja Sterzig. Alle drei Herrenmannschaften beendeten mit dünner Personaldecke die Bezirksliga-Saison ohne Spielabsage. Die Herren I mit Mannschaftsführer Günther Blaschke, Sepp Kindlein, Michael Huber, Tobias Furtner und Ulli Kiefl belegten am Ende Platz 4. Die Herren II mit Mannschaftsführer Bernhard Beck, Martin Jansen, Gerhard Scheibner, Hans Geidobler und Helmut Maier landeten auf Platz 7. Für die Herren III war das Abenteuer Bezirksliga dann doch eine Nummer zu groß und der Abstieg in die Bezirksklasse war in der Rückrunde nicht mehr zu vermeiden. Mannschaftsführer Ernst Sterzig setzte folgend Spieler ein: Knut Neuger, Wolfgang Frantz, Peter Niggl, Andreas Niggl, Flori Scheidegger, Christian Bamminger und Dirk Hellmann. Mit Platz 6 ging in der A-Klasse für die Damen II die Saison zu Ende. Der Mannschaftskader um Mannschaftsführerin Kathi Klinger bestand aus Barbara Geidobler, Traudl Dobler, Gerd Spitzenberger, Anneliese Hogger-Beck, Kerstin Seidinger, und Ingrid Seidinger.

Vereinsmeister 2018 bei den Herren wurde Tobias Furtner mit 435 Holz, vor Bernhard Beck mit 432 Holz und Martin Jansen mit 425 Holz. Die Vereinsmeisterschaft 2017 bei den Damen ging an Kerstin Seidinger mit 443 Holz, vor Rosi Frank 433 Holz und Tanja Sterzig mit 409 Holz. Mixed-Meister 2018 wurden Traudl Dobler / Tobias Furtner 437 Holz gefolgt von Monika Furtner / Ernst Sterzig mit 433 Holz und Kathi Klinger / Knut Neuger mit 416 Holz.

Vereinsmeister 2018 Tobias Furtner und Vereinsmeisterin 2018 Kerstin Seidinger, sowie die Mixed-Meister 2018 Traudl Dobler und Tobias Furtner

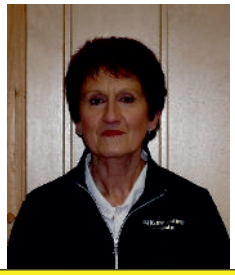
Die **vereinsinterne Saisonschnittwertung** in den 100-Schub-Klassen bei den Herren holte sich Bernhard Beck mit 432,42 Holz, vor Andres Niggl mit 428,18 Holz und Michael Huber mit 424,23 Holz.

Bernhard Beck | Andreas Niggl | Michael Huber

Saisonende bei der Kegelabteilung des DJK-SV Edling - Saison 2017/2018

In der 100-Schub-Wertung der Damen setzte sich Monika Furtner mit 423,65 Holz an die Spitze, gefolgt von Traudi Frantz mit 416,55 Holz und Tanja Sterzig mit 415,59 Holz.

Monika Furtner



Traudi Frantz

Tanja Sterzig

In der 50-Schub-Wertung sicherte sich Kerstin Seidinger mit 195,62 Holz den ersten Platz vor Traudl Dobler mit 188,40 Holz. Dritte wurde Barbara Geidobler mit 179,64 Holz.

Kerstin Seidinger

Traudl Dobler

Barbara Geidobler

Einzelmeisterschaft der Kegelkreisrunde Ebersberg Erding

In der Einzelmeisterschaft erreichten Traudi Frantz, Bernhard Beck und Knut Neuger die Zwischenrunde. Knut Neuger hätte sportlich das Finale erreicht, trat aber außer Konkurrenz an, weil er am Finaltag anderweitig geplant hatte.

Gemeindepokal

Im November letzten Jahres fand der erste Kegel-Gemeindepokal statt. Es war eine absolut gelungene Veranstaltung an der sich 38 Mannschaften beteiligten. Unten noch Fotos von der Siegerehrung. Dieses Ereignis wird heuer wiederholt. Termine bitte schon vormerken: **Freitag, 09.11. und Samstag 10.11.2018**

Erfolgreiche Damen

Hast Du nicht auch Lust auf Mannschaftssport und Erfolge. Wir freuen uns auf Dich! Im September geht es wieder richtig los.
www.djk-sv-edling.de

Erfolgreiche Herren

Schützengesellschaft 1887 Staudham e. V.

Saisonabschluss der Staudhamer Schützen

Staudham – Wie jedes Jahr feierte die SG 1887 Staudham auch heuer den Abschluss der Schießsaison mit der Mitgliederversammlung und dem Ehrabend.

Schützenmeisterin Barbara Lechner begrüßte die anwesenden Schützinnen und Schützen unter ihnen auch die beiden Ehrenschützenmeister Josef Färber und Georg Untergeher. Nachdem sie den Anwesenden einen Überblick über den Verlauf des Abends gab, fasste Lechner die umfangreichen Ereignisse des vergangenen Jahres kompakt zusammen. Das gesellschaftliche Leben wurde unter anderem durch Hochzeiten, runde Geburtstage, Freundschaftsschießen, Teilnahme am 125-jährigen Vereinsjubiläum der Veteranen- und Reservistenkameradschaft Edling im Rahmen des Gmoafestes und dem lang ersehnten Vereinsausflug geprägt. Lechner bedankte sich bei allen Helfern, auch mit dem Hintergedanken, weitere für das bevorstehende diesjährige Gmoafest in Steppach zu gewinnen.

Ein wichtiger Programmpunkt war die Ehrung langjähriger Mitglieder. Zweiter Gauschützenmeister Herbert Tolks überreichte als Vertreter des Schützengaus Wasserburg-Haag die Ehrennadeln für 25-jährige Mitgliedschaft im Gau an Frieda Kirchlechner, Christoph Schwald, Hans Storfinger und Josefa Westner. Eine besondere Freude war es Tolks, die Verdienstnadel des BSSB für 60-jährige Mitgliedschaft an Gerhard Gron zu überreichen. Bewundernswert fand er, dass der Geehrte immer noch sehr aktiv und erfolgreich am Vereinsleben teilnimmt.

Der aktive Schießsport, so Schützenmeisterin Lechner, ist ein Beispiel dafür, wie verschiedenste Altersgruppen gemeinsam dem gleichen Hobby nacheifern und voneinander lernen können. Eva Baumann und Bastian Brummer mit ihren je 11 Jahren und Ludwig Kerschl mit 83 Jahren zeigen die enorme Alterspanne der aktiven Schützen in Staudham.

Kassier Sebastian Widauer trug seinen Kassenbericht des Kalenderjahres 2017 vor. Er führte aus, dass am Ende zwar ein größerer Minusbetrag stehe, jedoch im abgelaufenen Jahr kräftig in die vereinseigene Ausrüstung, vor allem im Jugendbereich, investiert wurde. Insgesamt stehe der Verein finanziell gut da. Die beiden Rechnungsprüfer stellten Widauer eine gewissenhafte, zuverlässige und einwandfreie Kassenführung aus, sodass im Anschluss die Vorstandschaft einstimmig entlastet werden konnte.

Sportleiter Stefan Zehentmair informierte über Beteiligungen und Ergebnisse bei Schießsportveranstaltungen und Meisterschaften. Neben den ersten Plätzen in Einzelwettbewerben bei den Gaumeisterschaften von Elisabeth Musielik (LG Damen3) und Anna-Lena Lachmann (LG Jugend w) errangen auch zwei Staudhamer Mannschaften (LG Damen 3 und LG Auflage Senioren) die Meisterehren des Gaus. Hervorragende Platzierungen erreichten Renate Langer und Elisabeth Musielik bei den Bayerischen Meisterschaften. Mit dem Luftgewehr in der Klasse „Damen alt“ landeten sie im Endtableau ringgleich auf den Plätzen 5 und 6.

Der umfangreichste Tagesordnungspunkt war die Ehrung der Vereinsmeister. In den Nachwuchsklassen wurden als Vereinsmeister geehrt: Eva Baumann (Schüler aufgelegt); Quirin Baumann (Schüler frei); Lachmann Annalena knapp vor Jennifer Hille (Jugend). Die Jahreswertung mit dem Luftgewehr gewann Stefan Färber souverän vor Sebastian Hille und Stefan Zehentmair. Die Pistolenwertung gewann Wolfgang Baumann vor Stefan Färber und Alfons Wallner. Stefan Färber durfte sich demzufolge auch als Vereinsmeister in der Kombinationswertung feiern lassen. Vereinsmeister in der Kategorie „Luftgewehr aufgelegt“ wurde Manfred Hallmann vor Erich Langer und Georg Landenhamer. Hauchdünn gewann Erich Langer die Wertung „Pistole aufgelegt“ vor seiner Frau Renate und Manfred Hallmann. Letztgenannter musste sich in der Kombinationswertung der Aufgelegtschützen nur dem Sieger Erich Langer geschlagen geben.

Vet.- und Reservistenkameradschaft

Reservistenschießen in Flossing

Das Reservistenschießen mit dem Weltkriegskarabiner 98 K hat inzwischen Tradition bei der Veteranen und Reservistenkameradschaft Edling. Am 07.04. trafen wir uns bereits zum 25. Mal, dieses Jahr am Schießstand in Flossing. Es galt aus 50 m Entfernung mittels Kimme und Korn ins handballgroße Ziel zu treffen - im Sitzen aufgelegt. Auch die Augen der „Reservisten“ werden nicht jünger und der eine oder andere sah das Ziel nur noch als unscharfen „Fliangdreck“ . Es war also nicht einfach den professionellen Anweisungen der Schießaufsicht von Alfons Wallner oder Rainer Größl zu folgen: „*Du muaßt einfach des Ziel aufsitzen lossen*“, wenn man das Ziel gar nicht richtig auf die Entfernung erkennen kann. Auch hat man einen gewissen Respekt vor dem Abzug, da der Karabiner einen spürbaren Schlag in die Schulter setzt.

Aber einige meisterten diese Übung bravourös. Der beste Schütze, Werner Eß, hatte es nach 10 Schuss auf 71 Ringe gebracht, gefolgt von Georg Asböck mit 69 und Wallner Alfons mit 59 Zählern.

Auch junge Mitglieder, die niemals ein G3 bei der Bundeswehr in der Hand hatten, beteiligten sich mit großem Eifer. Marcus Reile belegte einen ausgezeichneten vierten Platz mit 55 Ringen und ließ einige alte Hasen hinter sich. Nach der Siegerehrung, im Sportheim beim Amedeo in Edling, waren die schlechter platzierten um keine Ausreden verlegen, warum es dieses Mal nicht zum „Stockerlplatz“ gereicht hatte. Alle waren sich einig, im nächsten Jahr alles besser zu machen und die begangenen Schießfehler endgültig auszumerzen.

Florian Wallner

Kunst in der Filzen

Samstag, 05.05.2018
20 Uhr

Thomas Schuch Klavier-Trio

Mit großer Freude erwarten wir zum dritten Mal junge, einheimische Künstler, deren genialer musikalische Werdegang an diesem Kammermusikabend zu bewundern ist.
Thomas Schuch am Flügel, **Katarina Schmidt** am Cello und **Marita Hörberg** an der Geige spielen Klaviertrios von Brahms und Mendelssohn, außerdem Bartóks Rumänische Volkstänze.
Die drei MusikerInnen sind vielfach ausgezeichnet, präsentierten sich auf umjubelten Konzerten oder spielten mit großen Orchestern auf glanzvollen Tourneen.

Wann: **20 Uhr, Einlass 19 Uhr**
Wo: **Bühne im Gemeindezentrum 83539 Pfaffing Schulstraße 7**
Eintritt: **15 € im Vorverkauf, 17 € an der Abendkasse**

Vorverkauf: Edeka Pfaffing, Bücher Herzog Wasserburg
Tel. Karten- und Tischreservierung (bei 6 Personen) unter Tel. 08076/886040

Bewirtung durch die Küche des Veranstalters

www.kunst-in-der-filzen.de

Samstag, 09.06.2018
20 Uhr

STEFAN LEONHARDSBERGER
und die Pompfüneberer

Stefan Leonhardsberger und seine Band verschmelzen Geschichten aus den Rändern der Alpenrepublik mit dem treibenden Sound der Südstaaten zu kraftvollem Austrofolk. Ganz in der Tradition der amerikanischen Folkmusik sind es die Ausgestoßenen, Vergessenen und Verlorenen, von denen ihre Songs erzählen.
S.L. begeisterte bereits mit seinem Kabarettprogramm „Da Billi Jean is ned mei Bua“ auf Pfaffings Bühne, nun ist er erstmals mit eigenen Liedern zu hören.
Mit einmaliger Bühnenpräsenz und Spielfreude erschaffen S.L. und seine vier Musiker ihre ganz eigene Version von zeitgemäßem österreichischen Folk - klischeefrei, kraftvoll und mitreißend.
Info: Pompfüneberer (österr.) = uniformierter Bestatter

Wann: **09.06.2018 20 Uhr, Einlass 19 Uhr**
Wo: **Bühne im Gemeindezentrum 83539 Pfaffing Schulstraße 7**
Eintritt: **15 € im Vorverkauf, 17 € an der Abendkasse**

Vorverkauf: Edeka Pfaffing, Bücher Herzog Wasserburg
Tel. Karten- und Tischreservierung (bei 6 Personen) unter Tel. 08076/886040

Bewirtung durch die Küche des Veranstalters

www.kunst-in-der-filzen.de

CSU-Ortsverband

Einige Mitglieder vom CSU-Ortsverband unternahmen an Montag, 09.04.2018 auf Einladung vom Landtagsabgeordnete, Otto Lederer, eine Reise zum Bayerischen Landtag.
Ein Vortrag und Diskussion zur politischen Lage vor der Landtagswahl war den anwesenden Besuchern besonders wichtig. Für diese Diskussion stand Otto Lederer, MdL, im Plenarsaal zur Verfügung.

Am Nachmittag unternahm man noch einen Ausflug mit Führung zum Schloss Nymphenburg, um den Tag in München ausklingen zu lassen (Foto: Andreas Hohnen).

CSU Ortsverband EDLING

Melanie Grüter

Tierärztin für Kleintiere und Pferde

Daburg 3 • 83533 Edling
Tel.: 08039 - 9028987 • Mobil: 0173 - 3809453
Fax: 08039 - 901525

melanie.grueter@gmx.de
www.tierarzt-grueter.de

Montag 10 - 14 Uhr • Dienstag 10 - 14 Uhr + 18 - 20 Uhr
Mittwoch nach Vereinbarung • Donnerstag 10 - 14 Uhr
Freitag 15 - 17 Uhr • Samstag nach Vereinbarung

Gerne vereinbaren wir auch telefonisch Termine.

Theater Blaumond
Wasserburger Kindertheater

„Der Stoakobold und die Grüne Hexe“

Der Kindertheater - Experte Jörg Herwegh begeisterte in der Vergangenheit im Freilichttheater Am Stoa mit zahlreichen Theaterprojekten die jungen Zuschauer:
„Räuber Hotzenplotz“, „Michel aus Lönneberga“ oder „Die Stoawelt - Saga“ bezauberten in ihrer Mischung aus Witz und Spannung. Die Reisen in fantastische Welten spiegeln ohne moralischen Zeigefinger die Herausforderungen unseres alltäglichen Zusammenlebens.
Mit „Der Stoakobold und die Grüne Hexe“ gastiert Herwegh nun mit dem professionellen, mobilen Kindertheater Blaumond am Stoa.
Herr und Frau Wanninger machen einen Ausfl-ug in's Gebirge. Nach einer Autopanne gehen sie zu Fuß weiter, verirren sich und gehen getrennte Wege. An einem merkwürdigen großen Felsen wartet ein schrulliger Kobold auf sie, der ihre Hilfe braucht. Denn die Grüne Hexe hat ihm eine schier unlösbare Aufgabe gestellt.
Kirsten Lossin und Jörg Herwegh spielen unter der Regie von Constanze Baruschke.

Sa 2., So 3. Juni, und Sa 9., So 10. Juni jeweils 11 Uhr

Karten für das Amtsgericht und das Kindertheater gibt es im Vorverkauf in der Buchhandlung Fabula, Ledererzeile 23, oder direkt im Theaterbüro unter info@herwegh.info oder 0174 – 97 96 191.

Bairische Komödie Wasserburg
Ltg.: Jörg Herwegh

Spitzbuam vorm Königlich-Bayerischen Amtsgericht:

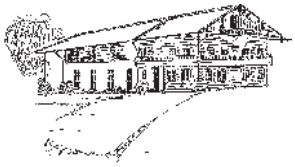
„Tanz mit Knöchelbruch“ oder „Die Schlacht von Kraglfing“

Die Bairische Komödie Wasserburg macht im Moment eine Tournee - Pause („Miss Marple“ mit TV-Star Erol Sander als Inspektor) und freut sich darauf, wieder vor Ort zu spielen. Noch dazu im Freilichttheater am Stoa. Zu dieser Spielstätte hat Regisseur und Autor Jörg Herwegh wegen vieler Theaterprojekte in der Vergangenheit eine besondere Beziehung.
Die Theaterstücke über „Das Königlich-Bayerische Amtsgericht“ haben bei dem Wasserburger Theater auch eine Tradition. Mit Christine Neubauer in der Titelrolle der „Spanischen Gräfin“ war es vor zwei Jahren auch auf Tour.
Nun hat Jörg Herwegh einen neuen ungewöhnlichen Fall geschrieben. Eine feine Dame auf Besuch im oberbayerischen Kraglfing hat ausgiebig beim Josefitanz, DEM gesellschaftlichen Vergnügen des Ortes, das Tanzbein geschwungen, bis ein merkwürdiger Sturz mit erlittenem Knöchelbuch ihren Tanz abrupt beendete. Was geschah im Kraglfinger Postsaal genau? Hat der von der Dame verschmähte Münchener Realitätenbesitzer ihr mit seinem Gehstock tatsächlich das Bein gestellt? Was hat der Kraglfinger Bürgermeister mit großen politischen Ambitionen mit der Sache zu tun?
Der neue Amtsrichter muss bei diesem angeblichen Bagatellfall gerissen und strategisch vorgehen. Warum das Geschehen in der Schlacht von Kraglfing, einer großen Wirtshaus-Rauferei endet, soll hier nicht verraten werden.
Jörg Herwegh: „Nicht nur Freunde des Amtsgerichts-Theaters kommen auf ihre Kosten. Unsere speziell auf das Amphitheater am Stoa ausgelegte Inszenierung bietet einige Überraschungen: Es gibt ein ungewöhnliches Bühnenbild mit dem Stoa im Zentrum, der Fall fängt in der Jetztzeit an und wechselt dann in das Jahr 1912. Das Stück ist pointiert und komisch, wie man es erwartet, aber auch immer wieder satirisch frech. Sogar Donald Trump taucht während der Verhandlung auf.“

Es spielen Andreas Faltermeier, Gerd Niedermayer, Steps Lossin, Brigitte Schwab u.a.

Fr 1. / Sa 2. / So 3. Juni sowie Fr 8. / Sa 9. / So 10. Juni, jeweils 20 Uhr.

Edlinger Strick-Hoagarten



Strick - Hoagarten

Zum Strick-Hoagarten
am Mittwoch, den 9. Mai 2018
um 19.00 Uhr im Krippnerhaus
laden wir Sie herzlich ein.

Ihr Hoagarten-Team freut sich auf Ihren Besuch.

Franz Bauer GmbH
Franz Bauer GmbH
Brandstätt 3a, 83533 Edling
Tel: 08076 - 88 66 33
info@bauertele.com
Telekommunikation - Telematik
Navigation - Mobile Kommunikation

Schützenverein Edling 1926 e. V.

Gerd Kirchner siegt im Finale der Auflageschützen

Seit fünf Jahren führt der Schützengau Wasserburg/Haag einen Rundenwettkampf für die Auflageschützen durch. Schützenmeister Martin Soller vom Verein „Stiller Winkel“ St. Leonhard hatte die Gründung forciert und zeichnete jetzt auch für die Durchführung des Wettbewerbs verantwortlich. Heuer haben sich 18 Mannschaften mit 58 Schützen daran beteiligt. Bei dem Wettbewerb wurden zwischen November und März fünf Durchgänge je an einem Samstag geschossen.

Bei der Siegerehrung in Isen wurden nicht nur die Mannschaften geehrt, sondern noch in einem sehr spannenden Wettbewerb der beste Schütze ermittelt. Dafür hatten sich die besten neun Schützen qualifiziert. Nach zwei Schuss fiel der bis dahin schlechteste weg. Im Weiterverlauf schied immer nach zwei Runden dann wieder einer aus.

Nach hartem Kampf um Zehntelringe setzte sich Gerd Kirchner vom SV Edling souverän vor Gerti Kühnstetter von Lorenzi Reichertsheim und Johann Deml von der SG Zellerreith durch.
In der Mannschaftswertung setze sich Edling 1 an die Spitze der Tabelle, Edling 2 belegt in ihrer Gruppe den 3. Platz.

Unser Foto zeigt von links die Zweitplazierte Gerti Kühnstetter von Lorenzi Reichertsheim, den Sieger Gerd Kirchner vom SV Edling und Johann Deml als Dritter von der SG Zellereith.

Gaujugendscheibe 2018

Nach 3 Wettkampfrunden im Laufe der vergangenen Saison und dem Finale am 31.03.2018 in Babensham, belegte unsere Nachwuchsschützen einen hervorragenden 2. Platz im Finale der diesjährigen Gaujugendscheibe.
Auch im zweiten Jahr nahmen wieder über 10 Vereine am Wettkampf um die Gaujugendscheibe des Schützengaus Wasserburg-Haag teil.
Die diesjährigen Finalisten waren SG Oberornau, SV Edling, „Burgschützen“ Burgrain, SG Armstorf und die „Hubertia“ Moosham.
Wie auch in der Vorsaison stand die SG Oberornau nach den drei Wettkampfrunden deutlich auf dem ersten Platz. Im Gegensatz zum Vorjahr schaffte es die SG Oberornau diesen Platz auch im Finale zu bestätigen und gewann mit 1298 Ringen und mit 7 Ringen Vorsprung auf den Zweitplatzierten den diesjährigen Wettkampf um die Gaujugendscheibe.

Den zweiten Platz errang der SV Edling mit 1291 Ringen gefolgt von der „Hubertia“ Moosham mit 1248 Ringen und den Burgschützen Burgrain mit 1246 Ringen.

Als Zweitplatzierte durften sich unsere Schützen über einen Geldpreis von 50€ freuen.

Teilgenommen haben an dem Wettbewerb folgende Edlinger Schützen und Schützinnen: Emelie Axthammer, Melena Schillhuber, Henrik Born, Maxi Obergehrer, Lisa Weiß, Laura Obergehrer, Steffi Zenz, Manuel Thaller, Jakob Schnetzer.

Fronleichnam

Fronleichnamsfest mit Prozession und anschließendem Pfarrfest in Edling

am Donnerstag, 31.Mai 2018

Der Festgottesdienst beginnt um 9.30 Uhr in der Edlinger Pfarrkirche. Die Fronleichnamsprozession nimmt dieses Jahr folgenden Streckenverlauf:

- Kirche – Hauptstraße – Kriegerdenkmal am Friedhof – **ALTAR I**
- Pfaffinger Straße – Kardinal-Faulhaber-Straße– **ALTAR II**
- Bahnstraße – Raiffeisenstraße –Krippner-Haus – **ALTAR III**
- Raiffeisenstraße- Hauptstraße – Kirche **ALTAR IV**

Bei schlechtem Wetter fällt die Prozession aus, nicht jedoch Festgottesdienst und Pfarrfest.

Im Anschluss lädt der Pfarrgemeinderat zum traditionellen Pfarrfest ein – bei schönem Wetter im Pfarrgarten, bei schlechtem Wetter im Pfarrheim. **Wir freuen uns auf zahlreiche Besucher.**

Der Pfarrgemeinderat

Einladung zur
Pfingstvesper
mit Diakon Georg Wimmer
am Pfingstmontag,
den 21.05.2018
um 18.00 Uhr
in der Edlinger Kirche

Edlinger - Bürger - Service

EBS

WER - WO - WAS
BÜRGER - INFO - SEITE

SUCHE

Wir (2 Pers.) suchen eine **1 - 2-Zimmer-Whg. in Edling, Wasserburg** und Umgebung**.**
Tel.: 0151-40456141

ZU VERMIETEN

Ab Herbst im Harter Schloß-Bereich zu vermieten: ca 120 qm **Erdgeschoßwohnung** mit Terrasse, 1800 qm Garten, Teich, Pergola; 3 (4) Zimmer, EB-Küche, Dusche + WC, WC separat, offener Kamin, Abstellraum, Garage, Zentral-Ölheizung, Bio-Kläranlage; VB 780.-- Euro kalt (6.50/qm). Unverbindlich zu besichtigen nach Voranmeldung unter 01729353354 oder abends 08039-1308.

SUCHE

Familie aus Edling sucht **Baugrundstück** zum Kauf **in Edling oder nahem Umkreis.**
Tel.: 08071-510791 oder 0176-21883362

Hausperle – Putzfee in der Nähe von Edling dringend gesucht für 3-Personen-Haushalt (ohne Tiere). Angemeldete Beschäftigung als Minijobber (Haushaltsnahe Dienstleistung) freie Zeiteinteilung. Bedarf etwa 4 Stunden pro Woche.
Tel.: 0172-80 68 72 9

Paar, 42 & 52, sucht baldmöglichst **2 - 3-Zimmer-Whg. im Umkreis Edling/WS,** bitte alles anbieten, dringend.
Tel.: 0151-12708915

Frau 58 J., alleinstehend - ohne Haustiere sucht **1 - 2-Zimmer-Whg.** im Raum **Edling-Pfaffing-Reitmehring.** Kaltmiete bis 350,- €, wenn mögl. Parterre oder 1. Etage.
Tel.: 01520-4569460

Ich suche eine Stelle als **Haushaltshilfe für zwei Vormittage** in der Woche. Ich bin pünktlich, zuverlässig und habe bereits Erfahrung.
Tel.: 08071-9229171

Ich suche eine **1-Zimmer-Wohnung** im Gebiet **Edling/Wasserburg** und Umgebung.
Tel.: 0157-80814616

Von Edlingern für Edlinger
EDLINGER BÜRGER SERVICE

Am Besten Ihren Text an die Gemeinde (edling-poststelle@edling.de) mailen, oder den ausgefüllten Zettel bei der Gemeinde abgeben.

Inserat für Edlinger Bürger Service

Name, Adresse _____

Telefon: _____

abdrucken unter der Sparte: _____

Text: _____

Wechseln

Sie **jetzt** zu Ihrem

stadtwerke wasserburg a. inn

regionalen Stromanbieter

Inn.Strom+	
Arbeitspreis brutto:	**26,68** Cent / kWh
Grundpreis brutto:	**108,00** Euro / Jahr

Inn.Strom+ natur *	S (bis 5.500 kWh/Jahr)	M (ab 5.501 kWh/Jahr)
Arbeitspreis brutto:	**27,58** Cent / kWh	**27,98** Cent / kWh
Grundpreis brutto:	**72,00** Euro / Jahr	**66,00** Euro / Jahr

*** Unsere Ökostromzertifikate stammen zu 100% aus bayerischen Inn-Wasserkraftwerken!**

Diese Angebote gelten für Kunden mit einem Jahresverbrauch bis 30.000 kWh, in ausgewählten Netzgebieten außerhalb des Stromnetzgebietes der Stadtwerke Wasserburg a. Inn. Alle genannten Preise sind Komplettpreise, alle Umlagen, Abgaben und Steuern sowie Netzentgelte sind bereits enthalten. Die Preise sind bis mindestens 31.12.2018 gültig.

Warum wechseln?

Wir garantieren Ihnen **faire Preise, persönliche Ansprechpartner** und **kompetente Beratung.**

Wechseln Sie jetzt!

Leisten Sie aktiv einen Beitrag zum Wohle Ihrer **Heimat** und werden Sie Stromkunde Ihres **regionalen Stromanbieters**.

Vor Ort stets gut versorgt!

Wir sind gerne für Sie da! Ihre

Stadtwerke Wasserburg a. Inn

badria
Genießen & Erleben

Telefon: 0 80 71 / 90 88 – 0

info@stadtwerke-wasserburg.de

Bei Abschluss eines Stromliefervertrages bis 31.07.2018 schenken wir Ihnen zwei Freikarten für das Badria.
Unser Tipp: Entdecken und genießen Sie die neue Wasserburger Saunawelt!

Kreiskrankenhaus Wasserburg

Alle ehemaligen Mitarbeiter des Kreiskrankenhauses Wasserburg am Inn treffen sich

am Dienstag, den 08. Mai 2018 um 14.00 Uhr
im Gasthaus Brunnlechner in Babensham

zu einem gemütlichen Nachmittag.

Mai
15

ANNAHMESCHLUSS

für die Juni-Ausgabe:
Dienstag, der 15.05.2018

Evang.-Luth. Kirche Wasserburg

Surauerstraße 1 - 83512 Wasserburg/Inn
Tel. 0 80 71/86 90 - Fax 0 80 71/5 16 04

Gottesdienstplan Mai 2018

Termin	Pfarrer
So. 06.05. Rogate	
Wasserburg 10:00 Uhr **A**	Zellfelder
Gabersee 18:30 Uhr	Höfle
Do. 10.05. Christi Himmelfahrt	
Wasserburg 19:00 Uhr Konfirmandenbeichte	Zellfelder
Sa. 12.05.	
Wasserburg 11:00 Uhr Konfirmation I mit Projektchor	Zellfelder
Wasserburg 14:00 Uhr Konfirmation II mit Projektchor	Zellfelder
So. 13.05. Exaudi	
Wasserburg 10:00 Uhr Konfirmation III	Zellfelder
Do. 17.05.	
Altenheim St. Konrad 10:00 Uhr	Möller
Fr. 18.05.	
Stiftung Attl Hauskapelle Don Bosco 18:30 Uhr	Möller
So. 20.05. Pfingstsonntag	
Wasserburg 10:00 Uhr **A**	Möller
Gaberseee 18:30 Uhr	Möller
Sa. 27.05. Trinitatis	
Wasserburg 10:00 Uhr	Busch

Pfarrgemeinderat

Staffelübergabe beim Pfarrgemeinderat

Nach der feierlichen Messe am Ostermontag in Edling wurde der alte Pfarrgemeinderat (PGR) verabschiedet und der neue vorgestellt. Pfr. Hippolyte Ibalayam bedankte sich für die erfolgreiche Arbeit in den letzten vier Jahren und überreichte zur Anerkennung jedem Ehemaligen einen Blumengruß und eine Urkunde. Die alten Mitglieder (hintere Reihe) traten nicht mehr zur Wahl an.

Der neue PGR hat sich bereits konstituiert und hat den „Staffelstab" für die neue Legislaturperiode übernommen. Er besteht aus folgenden sieben Mitgliedern (vordere Reihe von links nach rechts): Anton Merkl, Kilian Bernhard, Florian Wallner, Barbara Glaser, Sr. Paula, Lorenz Lichtenauer und Inge Dietel.

Der Pfarrgemeinderat

Edlinger Kaffeekranz´l im Pfarrheim

Bei unserem nächsten Treffen im Mai 2018 fahren wir nach Birkenstein/Fischbachau zum

Cafe Seidl

Treffpunkt: 8. Mai 2018
14.00 Uhr am Rathaus

Rückkehr ca. 18.00 Uhr.

Alle unsere Seniorinnen sind herzlich eingeladen, einen netten Ausflug mit uns zu unternehmen.

Nach dem Kaffeetrinken gibt es die Möglichkeit, zur nahegelegenen Wallfahrtskirche zu wandern.

Das Kaffeekranz`l – Team wünscht viel Spaß und hoffentlich schönes Wetter.

Wer mitfahren möchte und nicht zu unserer Stammgruppe gehört ist gegen einen kleinen Unkostenbeitrag herzlich willkommen. Anmeldung ist nicht erforderlich. Auch Männer sind willkommen.

Traumküche plus Innenausbau.
Machen wir für Sie.

Küchen Galerie

Küche. Follner.
Edling · Staudhamer Straße 27

Mehr erfahren: 08071-1039-26 und 1039-27

info@kuechengalerie-follner.de
www.kuechengalerie-follner.de

Küche
Komplett
Komfort
Hier.

Alle Gewerke
aus einer
Hand

Inspirieren
Beraten
Planen
Bauen

Immobilienforum
Chiemgau GmbH & Co. KG
Zwst. Wasserburg

Für Sie vor Ort!

Ledererzeile 28
83512 Wasserburg a. Inn
☎ 08071 / 9222666
www.sic-wasserburg.de

Nutzen auch Sie die beste Immobilien-Verkaufszeit des Jahres!
Lassen Sie sich von uns beraten.

WIR HELFEN ! Für Sie vor Ort in Wasserburg.

Pellets in Premium-Qualität

Lose Ware bequem nach Haus geliefert
Sackware: Lieferung oder Selbstabholung

Pellets Express
HOLZ ARENA · Tel. 08062/80754-10

HOLZ ARENA
Energie zum Wohlfühlen

Scheitholz Holzbriketts Hackschnitzel Anfeuerholz
Tel. 08062/80754-10 · holzarena@dettendorfer-rohstoff.de www.holzarena.de

Gebr. Adler KG
Albachinger Str. 20
83533 Edling
Telefon 08071/9232 - 0
Telefax 08071/9232 - 28
Email dispo@adler-edling.de
Internet www.adler-edling.de

GEBR. adler
Kieswerke · Transportbeton
diArco Gewölbesysteme

Beton ist Vertrauenssache – bauen Sie auf uns !

Kirchliche Nachrichten

Gottesdienstordnung Mai 2018

Dienstag, 01.05. HL. MARIA, PATRONIN DES LANDES BAYERN
Edling: 8:15 Uhr **Bittgang nach Reitmehring**
Reitmehring: 9:00 Uhr **Bittamt - hl. Messe**
Kirchreit: 10:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Eltern bds., Schwester Ursula und deren Ehem. Werner / Rosemarie Egger
+ Kinder Rosemarie u. Thomas und Schwiegersohn Edi Grill / Rosemarie Egger
+ Edi und Rosmarie Grill / Hanni Karl, Schleifmühle
+ Eltern und Schwiegereltern / Fam. Karl, Schleifmühle
+ Schwester Rosi Obermeier / Ludwig Karl, Schleifmühle
19:30 Uhr **Pfarrverbandes-Maiandacht mit Lichterprozession**
Musikal. Gestalt.: Bel canto

Mittwoch, 02.05. Hl. Athanasius, Bischof, Kirchenlehrer und hl. Sigismund, König, Märtyrer
Attel: 19:30 Uhr **Maiandacht der Frauengruppe a. d. Kapelle in Elend**
Kirchreit: 8:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Verwandtschaft u.Sepp u. Alois Gugg / Fini Kebinger, Seeburg

Donnerstag, 03.05. HLL. PHILIPPUS UND JAKOBUS, Apostel
Attel: 18:30 Uhr **Rosenkranz**
19:00 Uhr **hl. Messe**
Edling: 19:00 Uhr **hl. Messe entfällt!**
19:45 Uhr **Bibelabend m. Pfr. Hippolyte Ibalayam** Joh 15, 9 - 17
St. Koloman: 19:30 Uhr **Maiandacht**
Musikal. Gestalt.: „Christopher Eckbankmusi"

Freitag, 04.05. Hl. Florian, Märtyrer und die hll. Märtyrer von Lorch
Krankenkommunion u. Krankenbesuche nach Vereinbarung
Edling: 15:30 Uhr **Probe zur Erstkommunion**
19:00 Uhr **Herz-Jesu-Messe** m. bes. Ged. an
+ Mutter Theresia Vogl / v. d. Töchtern
+ Gerti Untergehrer / Rosmarie, Elfriede und Christa
Reitmehring: 15:30 Uhr **Probe zur Erstkommunion**
St. Koloman: 19:00 Uhr **Wort-Gottes-Feier** m.bes.Ged.an
+ Mitglieder / JM, FFW Schlicht
Musikal. Gestalt.: „Christopher Eckbankmusi"

Samstag, 05.05. Hl. Godehard, Bischof
Kollekte für den Katholikentag
Edling: 18:30 Uhr **Rosenkranz**
19:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Enkel Marie u. Wasti Peschina / Resi Peschina
+ Eduard Kaiser / Fam. Kaiser
bds. + Verwandtschaft / Fam. Kaiser
+ Fuad u. Helga Massa / Fam. Miller
+ Freund Günther Wagner / Bikerstammtisch Edling
Rieden: 19:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Ehefrau, Mutter und Oma Maria Heinrich / JM, Michael Heinrich mit Fam.
+ Eltern und Großeltern Josef und Franziska Hundseder und Verw. / JM, Fam. Josef Hundseder, Freiberg
+ Eltern Matthäus und Therese Grill / JM, Fam. Grill, Grub
+ Geschwister / Fam. Grill, Grub
+ Nachbarschaft / Fam. Grill, Grub
+ Freundin Veronika Grill / Annelies und Christa

Sonntag, 06.05. 6. SONNTAG DER OSTERZEIT
Kollekte für den Katholikentag
Attel: 8:30 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Geschwister / Hans Malzer
10:00 Uhr W**ort-Gottes-Feier i. d. Klosterkapelle Stift. Attl**
19:00 Uhr **Konzert Concenti musicali - Salzburger Barockmusik, unter Leitung von H. Peter Adler**
Edling: 10:00 Uhr **Erstkommunion**
Musikal. Gestalt.: Kirchenmäuse
19:00 Uhr **Dankandacht der Erstkommunionkinder**
Musikal. Gestalt.: Kirchenmäuse
Reitmehring: 10:00 Uhr **Erstkommunion**
Musikal. Gestalt.: Kinder- und Jugendchor
19:00 Uhr **Dankandacht der Erstkommunionkinder**
Musikal. Gestalt.: Schulchor Reitmehring
Rieden: 10:00 Uhr **Wort-Gottes-Feier**
Soyen Kirche: 12:00 Uhr **Taufe** Tobias Johannes Söll

Montag, 07.05. Montag der 6. Osterwoche
Attel: 19:00 Uhr **Bittgang von Kornberg nach Attel, Treffpunkt Kapelle in Kornberg**
ca. 19:45 Uhr **Bittamt - hl. Messe i. d. Pfarrkirche**
Soyen PZ: 14:00 Uhr Gebetskreis
19:00 Uhr offener Jugendtreff
Soyen Kirche: 19:30 Uhr Alpenländische Maiandacht

Dienstag, 08.05. Dienstag der 6. Osterwoche
Reitmehring: 19:00 Uhr **Bittgang (Kirche - Raiffeisenbank – Seestraße – Waldweg – Kirche), anschl. Bittamt - hl. Messe**

Mittwoch, 09.05. Sel. Maria Theresia von Jesu Gerhardinger, Jungfrau
Edling: 16:00 Uhr **hl. Messe im Seniorenheim Pflegestern entfällt!**
Rieden: 19:00 Uhr **Bittgang nach Kirchreit**
Kirchreit: 19:30 Uhr **Bittamt - hl. Messe**

AMBUKA©
Ambulante Kranken- & Altenpflege

Wir sind für Sie da:
- Ambulante Krankenpflege
- Palliativpflege
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Verhinderungspflege
- Betreuung für Menschen mit Demenz
- Hausw. Krankenhausvermeidungspflege
- Pflegeberatung

Ihre Vorteile:
- ✓ Zuverlässigkeit unseres Teams
- ✓ Jahrelange Erfahrung
- ✓ Hohe Termintreue
- ✓ Freundlichkeit
- ✓ Hilfsbereitschaft
- ✓ Empathisches Team

AMBUKA© · Rotwandstr. 2 · 83533 Edling
Tel. 0 80 71 - 95 54 1 · www.ambuka.de

MARTIN MAIER
Bauelemente

- Holz-, Kunststoff- und Aluminiumfenster
- Parkett-, Laminat- und Korkböden
- Insektenschutz nach Maß (aus eigener Produktion)
- Rollläden, Beschattungen, Jalousien und Markisen

Am Sonnenpoint 21 - 83533 Edling
Telefon: 0 80 71 - 75 20
Telefax: 0 80 71 - 91 39 77
E-Mail: info@mmbauelemente.de
www.mmbauelemente.de

Mai
15

ANNAHME-SCHLUSS

für die Juni-Ausgabe:

Dienstag, der 15.05.2018

Färber

Fenster, Türen, Parkett
Innenausbau,
Altbausanierung
Bauelemente
Rollläden, Wintergarten

Stefan Färber, Brandstätt 4a, 83533 Edling
Telefon 08076 / 96 88 Fax: 08076 / 88 72 77
Mobil 0172 / 9126442 E-Mail: Info@stefan-faerber.de
www.stefan-faerber.de

Garten Park Anlagen Service

G - P - A - S

Georg Plank Pfaffinger Straße 25 - Edling
zuverlässig - regelmäßig - preiswert

- Rasenmähen (Daueraufträge)
- Vertikutieren
- Gartenkultivierung inkl. Unkraut jäten
- Gemüse- u. Blumengärten fräsen
- Obstbaumschnitt
- Reinigung von Außenanlagen
- Bäume fällen
- Hecken schneiden
- Zaunreparaturen u. Erneuerung
- Gartenbepflanzung
- Sachgerechte Entsorgung aller Gartenabfälle
- weitere Arbeiten auf Anfrage

Baumstumpf Entfernung mit Wurzelstockfräse

Tel.: 0 80 71/38 59 - Fax: 92 41 52 - Mobil: 0172 - 9 65 87 63

BESTATTUNGSHILFE RIEDL
Persönliche Gestaltung von Trauerfeiern · Individuelle Bestattungsformen · Bestattungsvorsorge

Edling/Wasserburg Hauptstr. 10
Für Wasserburg und den Landkreis Rosenheim
☎ 0 80 71 / 5 26 44 40
Wir beraten Sie in unseren Geschäftsräumen oder auch gerne bei Ihnen zu Hause!

Rettenbach	0 80 39 / 13 45
Haag i. OB	0 80 72 / 37 48 48
Ebersberg	0 80 92 / 8 84 03
Höhenkirchen/Sieg.	0 81 02 / 9 98 68 77
Aying	0 80 95 / 87 59 08
Taufkirchen	0 89 / 62 17 15 50

Tag und Nacht erreichbar!
www.bestattungshilfe-riedl.de

Der Hammermarkt

Sonderposten Konkursware
PREIS
Palettenware Restposten

SEHEN - STAUNEN - SPAREN

Haushalt - Spielzeug - Kosmetik - Freizeit - Garten - Heimwerker - Lebensmittel - Wolle ...

Öffnungszeiten:
Mittwoch bis Freitag 9.00 - 18.00 Uhr
Samstag 9.00 - 15.00 Uhr
Montag und Dienstag geschlossen

Römerstraße 3 - 83533 Edling
www.hammermarkt.de

Riesiges Sortiment mit mehr als 10.000 Artikeln

NEU:
- Staudenhalter, Tomatenspiralen etc.
- Blumenerde Standardsorten
- Schöne Frühlings- und Sommerdeko
- Alles für Ihre Gartenparty

Druckfehler und Irrtum vorbehalten. Verkauf nur solange Vorrat reicht.

Kirchliche Nachrichten

Gottesdienstordnung Mai 2018

Donnerstag, 10.05. CHRISTI HIMMELFAHRT
Attel: 10:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Ehem. u. Vater Anton Baumann / JM
+ Eltern Rosa u. Josef Haas / JM
Musikal. Gestalt.: Kirchenchor Attel
11:30 Uhr **hl. Messe mit Taufe/ Erstkommunion i. d. Klosterkapelle Stift. Attl**
19:30 Uhr **Maiandacht an der Kapelle in Sendling**
Edling: 10:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Anna Hermann / Fam. Glas
+ Maria Glas / Fam. Glas
+ Therese Vogl / Fam. Glas
19:30 Uhr **Maiandacht Oberunterach**
Reitmehring: 8:30 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ der Fam. Lerch / Fam. Lerch und Oberschmid
+ Ehem. Martin Grandl / Annemarie Grandl
+ Eltern und Geschwister Grandl / Annemarie Grandl
+ Angehörige und Freunde / N.N.
Soyen PZ: 10:00 Uhr **hl. Messe**

Freitag, 11.05. Freitag der 6. Osterwoche
Attel: 15:30 Uhr **Probe zur Erstkommunion**
Rieden: 15:30 Uhr **Probe zur Erstkommunion**
19:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Tanten Maria Ruhdorfer und Maria Stuckenberger / Sylvia Grundner, Ernestine Singer, Sophie Maier

Samstag, 12.05. Hl. Nereus und hl. Achilleus, Märtyrer und hl. Pankratius, Märtyrer
Attel: 10:30 Uhr **Taufe** Veronika Leinsle
Edling: 18:30 Uhr **Rosenkranz**
19:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Elisabeth Untergehrer / Nachbarn Untersteppach
+ Cäcilie Haas / Nachbarn Untersteppach
alle + von Untersteppach / v. d. Nachbarschaft
+ Eltern, Geschwister u. Neffen / Günther Wax
+ Eltern, Geschwister u. Schwägerin / Annemarie Wax
+ Ehem. und Vater Korbinian / Fam. Spötzl
+ Sohn und Bruder Anton Spötzl / Fam. Spötzl
+ Tante Lina Spötzl / Fam. Spötzl
+ Tante Sterzig Resi / Fam. Spötzl
+ Alois Schechtl / v. d. Nachbarschaft
Rieden: 19:00 Uhr **hl. Messe**

Sonntag, 13.05. 7. SONNTAG DER OSTERZEIT
Attel: 10:00 Uhr **Erstkommunion**
Musikal. Gestalt.: Cyriacen
19:00 Uhr **Dankandacht der Erstkommunionkinder**
Musikal. Gestalt.: Cyriacen
Edling: 10:00 Uhr **Wort-Gottes-Feier** m.bes.Ged. an
+ Ehem. Siegfried Holderied / Maria Holderied
+ der Familie / Fam. Holderied
+ Eltern Simon und Herta Spirkl / Edeltraud Schwarz
+ Tochter Silvia / Edeltraud Schwarz
11:15 Uhr **Taufe** Lukas Strehhuber
14:30 Uhr **Maiandacht im Seniorenheim "Pflegestern"**
Reitmehring: 8:30 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an
- zum hl. Antonius / N.N.
+ Ehem., Vater und Opa Josef Machl / Fam. Machl
Rieden: 10:00 Uhr **Erstkommunion**
Musikal. Gestalt.: Kinder- u. Jugendchor
19:00 Uhr **Dankandacht der Erstkommunionkinder**
Musikal. Gestalt.: Kinder-Instrumentalgruppe
Kirchreit: 11:30 Uhr **Taufe** Luise Schneider

Montag, 14.05. Montag der 7. Osterwoche
Soyen Kirche: 19:30 Uhr **Maiandacht des Gebetskreises**

Dienstag, 15.05. Dienstag der 7. Osterwoche
Reitmehring: 19:00 Uhr **Maiandacht des Frauenkreises - Marienkapelle i. d. Kirche**

Mittwoch, 16.05. Hl. Johannes Nepomuk, Priester, Märtyrer
Soyen Kirche: 8:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Ehem. Hugo und Tochter Angelika Buchner/ Fam. Buchner, Seeburg
- für die armen Seelen / Fam. Buchner, Seeburg
+ Freundin Rosina Obermaier / Amalie Graßl, Au
Soyen PZ: 14:00 Uhr **Bibelnachmittag mit Frau Federkiel**
18:00 Uhr Maiandacht der Kinder
Musikal. Gestalt.: Kinder- und Jugendchor

Donnerstag, 17.05. Donnerstag der 7. Osterwoche
Attel: 19:30 Uhr **Maiandacht a. d. Kapelle Fam. Kainz, Roßhart**
Edling: 18:30 Uhr **Rosenkranz**
19:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Mutter Elli Keiler / Fam. Fertl u. Keiler
+ Ehefrau und Mutter / Fam. Schuster
Zell: 19:30 Uhr **Maiandacht**
Musikal. Gestalt.: Bel canto

Freitag, 18.05. Hl. Johannes I., Papst, Märtyrer
Edling: 19:30 Uhr **Maiandacht a. d. Waldkapelle**
Rieden: 19:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Mutter und Oma Therese Ramm / JM, Maria Ramsl m. Fam.

Samstag, 19.05. Samstag der 7. Osterwoche
Kollekte für Mittel- und Osteuropa - RENOVABIS
Edling: 18.30 Uhr **Rosenkranz**
19:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Ehem. u. Eltern / Gudrun Mohr
+ Ehem. Hans und Sohn Thomas / Frieda Kirchlechner

Sonntag, 20.05. PFINGSTEN
Kollekte für Mittel- und Osteuropa - RENOVABIS
Attel: 10:00 Uhr **hl. Messe**
Musikal. Gestalt.: Kirchenchor Attel
19:30 Uhr **Maiandacht a. d. Kapelle in Kornberg**
Edling: 10:00 Uhr **Wort-Gottes-Feier** m.bes. Ged. an
+ Ehem. und Vater Adolf /Fr. Hillebrand u.Tochter Gabi m. Fam.
+ Eltern, Schwiegereltern und bds. + Verwandtschaft / Fr. Hillebrand u. Enkelin Gabi mit Fam.
+ Gerhard Marona / Ehefrau Helga u. Tochter Manuela m. Fam.
19:30 Uhr **Maiandacht in Weidachmühle**
Reitmehring: 8:30 Uhr **hl. Messe**
Rieden: 10:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Eltern Margarethe und Rupert Zoßeder / JM, Fam. Zoßeder, Hannstätt
+ Eltern Xaver und Christine Linner und Schwiegertochter Karola / JM, Fam. Warmedinger, Frauenholzen
+ Cousinen Rosi Obermaier und Maria Bauer/ Fam. Warmedinger, Frauenholzen
+ Ehem. und Vater Leonhard Kaffl / JM, Rosa Kaffl mit Fam.
+ Eltern, Schwiegereltern u.Verwandtschaft /Rosa Kaffl m. Fam.

Dani´s Fußpflege

Daniela Ganser
Eichenweg 1, 83567 Stadl
Falkenweg 3, 83533 Edling
Tel.: 08073/2015
Mobil: 0176/19300033

- med. Fuß- u. Nagelpflege
- Orthesentechnik
- Fuß- u. Beinmassagen
- Behandlung von Dornschwielen, Hornhaut und Schrunden
- Fußreflexzonenmassage
- mobile Fußpflege (Hausbesuche)

GROSSER NISSAN QASHQAI

ABVERKAUF DER VORGÄNGERMODELLE
NUR BEGRENZTE STÜCKZAHL!

NISSAN
Innovation that excites

INKLUSIVE NISSANConnect Navigations-system

VORGÄNGERMODELL
NISSAN QASHQAI ACENTA
1.2 l DIG-T 85 kW (115 PS), Benzin
Silver, Erstzulassung 04/2017, ca. 30.000 km

- Navigationssystem, Rückfahrkamera, Bluetooth®
- Digitalradio/CD, 17" LM-Felgen, Fahrlichtautomatik
- Klimaautomatik, Multifunktionslenkrad
- Einparkhilfe v./h., Sitzheizung uvm.

LISTENPREIS:	**26.490 €**
ERSPARNIS:	**8.600 €**
ANGEBOTSPREIS:	**17.890 €**

Gesamtverbrauch l/100 km: innerorts 6,6, außerorts 5,1, kombiniert 5,6; CO2-Emissionen: kombiniert 129 g/km (Messverfahren gem. EU-Norm); Effizienzklasse B.
Abb. zeigen Sonderausstattungen; Änderungen und Irrtum vorbehalten. Stand: 10.04.18; Gültig bis Widerruf.

Huber „Das ist mein!" Autohaus

Autohaus MKM Huber GmbH · Eiselfinger Straße 4
83512 Wasserburg · Tel.: 08071/91 97 0
info@zum-huber.de · www.zum-huber.de

Huber GebrauchtWagenPark GmbH · Alkorstraße 2
83512 Wasserburg · Tel.: 08071/92 26 29 0
info@zum-huber.de · www.zum-huber.de/gwp/

Scala
DIE HOHE KLASSE VON DAN.

Jetzt neu bei uns im Studio. Die neue Küchenserie und das 3D-Kino Erlebnis.

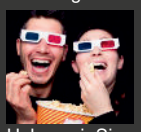
NUR WER SICH IN SEINER **TRAUMKÜCHE** WOHLFÜHLT, IST **ZUHAUSE ANGEKOMMEN.**

DIE NR.1 IN ÖSTERREICH
DANKÜCHEN
Rosenheim

Hans Winhart
Rosenheimer Straße 67, 83059 Kolbermoor,
Tel. 08031 / 90 19 277, Fax: 08031 / 90 19 279
info@rosenheim-dan.de
www.danküchen-rosenheim.de

3D KÜCHEN-KINO - KÜCHENPLANUNGEN WERDEN LEBENDIG!

Die 3D-Brille aufgesetzt - und die Vorstellung im 3D-Küchen-Kino kann beginnen. Sie werden gleich IHRE zukünftige Küche virtuell und in Originalgröße (er)leben...



Seit Kurzem verfügen wir in unserem Küchenstudio über ein 3D-Kino. Mit modernster 3D-Technik, wie man sie aus aktuellen Kinofilmen kennt. Wir erwecken IHRE zukünftige Küche bereits in der Planungsphase zum Leben. Sie bekommen ein Gefühl für Details und Farben, Größen werden greifbar und Arbeitsabläufe realistisch. Sie „bewegen" sich in IHRER Traumküche noch bevor sie in Ihren eigenen vier Wänden eingebaut wird.

Haben wir Sie neugierig gemacht...? Unsere Küchenplaner nehmen sich gerne für Sie Zeit und laden Sie in unser Kino ein.

IHRE GANZ PERSÖNLICHE TRAUM-KÜCHE IN 3D!

Öffnungszeiten: Montag - Freitag 10 - 18 Uhr / Samstag: 10 - 14 Uhr sowie nach telefonischer Vereinbarung.

Kirchliche Nachrichten

Gottesdienstordnung Mai 2018

+ Eltern Simon und Hanni Bauer / JM, Fam. Simon Bauer, Grasweg
+ Eltern Anna und Nikolaus Kern / JM, die Kinder
11:30 Uhr **Taufe** Josef Niklas Ruhdorfer
Kirchreit: 19:30 Uhr **Maiandacht der Marianischen Männerorganisation**

Montag, 21.05. PFINGSTMONTAG
"50 Jahre Pfarrgemeinderat" 10:30 Uhr Festgottesdienst mit Weihbischof Wolfgang Bischof in Rosenheim - Kirche Christkönig für alle ehemaligen und amtierenden Pfarrgemeinderäte.
Attel: 10:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Ehem. u. Vater Anton Hobelsberger
+ Patentante Maria Fischer / Monika u. Gitta Hofmeister
+ Peter Zimmermann / Fam. Bernhard, Daburg
+ Eltern Ottilie u. Josef Baumgartner /JM, Helga Jansen m. Fam.
Edling: 10:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Hanni und Willi Hartl / Simone Ramerseder
bds. + Eltern / Silvia und Georg Plank
+ Angehörige / Fam. Schmid, Wolfrain
+ Schwager Lorenz Grasberger und Ehefrau Vroni Unterrainer / Hans Unterrainer
Musikal. Gestalt.: Kirchenchor Edling
18:00 Uhr **feierliche Vesper zum Pfingstfest**
Reitmehring: 8:30 Uhr **hl. Messe**
Soyen PZ: 10:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Mitglieder des Gebetskreises / Gebetskreis Soyen
+ Mutter und Oma Maria Streicher / JM, Peter Streicher und Birgit Pabst mit Familien
+ Schwägerin Hermine Rampfl / Therese Rampfl mit Fam.

Dienstag, 22.05. Hl. Rita von Cascia, Ordensfrau
Reitmehring: 19:00 Uhr **hl. Messe**
St. Koloman: 19:30 Uhr **Maiandacht**
Musikal. Gestalt.: Möslberg-Musi

Mittwoch, 23.05. Mittwoch der 7. Woche im Jahreskreis
Kirchreit: 8:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
- für das ungeborene Leben / Ingrid Freundl

Donnerstag, 24.05. Donnerstag der 7. Woche im Jahreskreis
Attel: 18:30 Uhr **Rosenkranz**
19:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
- Schaueramt f. Bruck, Daburg u. Anzenberg
alle + von Bruck, Daburg u. Anzenberg
Edling: 18:30 Uhr **Rosenkranz**
19:00 Uhr **hl. Messe**
Reitmehring: 19:30 Uhr **Maiandacht a. d. Ohrkapelle Rottmoos**
(bei schlechtem Wetter im Mehrzweckraum d. Betreuungshofes)
Soyen Kirche: 19:30 Uhr **Maiandacht**

Freitag, 25.05. Hl. Beda d. Ehrwürdige, hl. Gregor VII., hl. Maria Magdalena von Pazzi
Edling: 8:00 Uhr **hl. Messe im Kloster St. Franziska**
19:30 Uhr **Maiandacht in Dirnhart**
Musikal. Gestalt.: Dirnharter Sängerinnen
Rieden: 19:00 Uhr **hl. Messe** m.bes.Ged.an
+ Tante Rosina Hamberger und Großeltern / Helene Wagensonner
+ Mutter Maria Maier / JM, Fam. Wimmer/Fam. Maier
+ Vater Josef Maier / JM, Fam. Wimmer/Fam. Maier
+ Bruder Wolfgang Maier / JM, Fam. Wimmer/Fam. Maier
+ Oma Therese Kupferschmid / JM, Fam. Wimmer/Fam. Maier
+ Eltern und Schwiegereltern Theo und Hilde Wimmer / JM, Fam. Wimmer, Daim

Samstag, 26.05. Hl. Philipp Neri, Priester
Attel: 10:30 Uhr **Trauung** Tolle Andreas und Karin
Edling: 18:30 Uhr **Rosenkranz**
19:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Eltern und Geschwister / Fam. Schöniger

Sonntag, 27.05. DREIFALTIGKEITSSONNTAG
Attel: 10:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Michael Lipp / Koim-Briada
+ Eltern, Großeltern u. Verwandtschaft / Fam. Lipp
+ Nachbarin Walburga Eisgruber
+ Ehefrau u. Mutter Inge Liese / 1. JM
+ Georgine Amann z. Geb. / Christian Amann
+ Markus Altmann / JM
19:30 Uhr Marienvesper im Winterchor
Edling: 10:00 Uhr **Wort-Gottes-Feier** m. bes. Ged.
+ Bert Linnerer / Fam. Justin Ziegelgänsberger
11:15 Uhr **Taufe** Severin Brandl
19:30 Uhr **Maiandacht in Fürholzen – Fam. Nieder**
Reitmehring: 8:30 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Vater Ernst Rücker / Fam. Rücker
Soyen PZ: 10:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Hermine Rampfl / Elisabeth Scheitzeneder, Stadlern
- nach Meinung
+ Eltern, Geschwister und Neffen / Fam. Herrmann, Teufelsbruck
+ Ehem. und Vater Peter Huber / JM, Maria Huber, Reiching
Musikal. Gestalt.: Circle of friends

Dienstag, 29.05. Dienstag der 8. Woche im Jahreskreis
Reitmehring: 19:00 Uhr **hl. Messe**
Zell: 19:30 Uhr **Maiandacht**

Mittwoch, 30.05. Mittwoch der 8. Woche im Jahreskreis
Soyen Kirche: 8:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Schulfreundin Anna Gruber / Maria Huber, Reiching

Donnerstag, 31.05. HOCHFEST DES LEIBES UND BLUTES CHRISTI - Fronleichnam
Attel: 9:30 Uhr **Fronleichnamsgottesdienst mit anschl. Prozession**
Musikal. Gestalt.: Bläser und Kirchenchor Attel
- anschl. Pfarrfest
Edling: 9:30 Uhr **Fronleichnamsgottesdienst mit anschl. Prozession**
+ Georg Hagspiel / v. d. Nachbarschaft
1. Altar: Kriegerdenkmal am Friedhof
2. Altar: Kard.-Faulhaber-Str.
3. Altar: Krippnerhaus
4. Altar. Kirche
Musikal. Gestalt.: Kirchenchor Edling und Bläser
- anschl. Pfarrfest
19:30 Uhr **Maiandacht in Wolfrain**
Soyen PZ: 10:00 Uhr **hl. Messe**
Kirchreit: 19:30 Uhr **Maiandacht der KDFB**
Musikal. Gestalt.: Kirchenchor des Pfarrverbandes

Josef Bacher
Schreinermeister
Viehhauser Straße 8 • Edling
Tel. 08071/2144 • Fax 50960
• Küchen • Möbel
• Inneneinrichtung
• Fenster • Türen
• Restauration
• Reparatur
Schreiner
Meisterbetrieb der Innung
Jedes Stück ein Meisterstück

Herzliche Einladung
zur Pfarrverbands-Maiandacht
mit Lichterprozession

am Montag, 1. Mai 2018
um 19.30 Uhr in Kirchreit

Musikal. Gestaltung: Bel Canto

Maiandachten

Maiandachten 2018 Edling u. Reitmehring

Dienstag, 01. Mai
19:30 Uhr Maiandacht des PV in Kirchreit

Sonntag, 06. Mai
19:00 Uhr Edling u. Reitmehring Dankandacht Erstkommunion

Donnerstag, 10. Mai
19:30 Uhr Oberunterach

Sonntag, 13. Mai
14:30 Uhr Seniorenheim „Pflegestern"

Dienstag, 15. Mai
19:00 Uhr Frauenkreis Reitmehring i.d. Marienkapelle-Kirche

Freitag, 18. Mai
19:30 Uhr Waldkapelle am Sportplatz

Sonntag, 20. Mai
19:30 Uhr Weidachmühle

Donnerstag, 24. Mai
19:30 Uhr Rottmoos Ohrkapelle
(Mehrzweckraum bei schlechtem Wetter)

Freitag, 25. Mai
19:30 Uhr in Dirnhart mit Dirnharter Frauen

Sonntag, 27. Mai
19:30 Uhr Fürholzen / Fam. Nieder

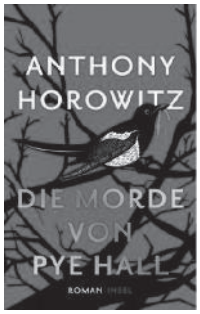
Donnerstag, 31. Mai
19:30 Uhr Wolfrain

Zum Mitbeten und Mitsingen bei unseren Maiandachten lädt Sie im Namen der Pfarrgemeinde recht herzlich ein

Ihr Pfarrer

Öffentliche Bücherei Edling

Neu in der Bücherei:



Susan Ryeland, Lektorin, arbeitet schon seit Jahren mit dem Bestsellerautor Alan Conway zusammen, und die Leser lieben seine Krimis.
Doch in seinem neuesten Fall ist nichts wie es scheint. Zwar gibt es zwei Leichen in Pye Hall und auch diverse Verdächtige, aber die letzten Kapitel des Manuskripts fehlen und der Autor ist verschwunden. Ein merkwürdiger Brief legt nahe, dass er sich das Leben genommen hat. Susan Ryeland muss selbst zur Detektivin werden, um nicht nur den Fall der Morde von Pye Hall zu lösen, sondern auch die

Öffentliche Bücherei Edling

Umstände des Todes von Alan Conway zu enträtseln.
Geschickt miteinander verwoben präsentiert der Erfolgsautor Anthony Horowitz hier zwei Krimis in einem und erzählt eine raffinierte und überaus spannende Story voller Eifersucht, Gier, Leidenschaft und Mord.

Norwegen, 2017. Die Umweltaktivistin Signe begibt sich auf eine riskante Reise: Mit einem Segelboot versucht sie die französische Küste zu erreichen. An Bord eine Fracht, die das Schicksal des blauen Planeten verändern kann.
Frankreich, 2041. Eine große Dürre zwingt die Menschen Südeuropas zur Flucht in den Norden, es ist längst nicht genug Trinkwasser für alle da. Doch bei dem jungen Vater David und seiner Tochter Lou keimt Hoffnung auf, als sie in einem vertrockneten Garten ein uraltes Segelboot entdecken. Signes Segelboot.
Virtuos verknüpft Maja Lunde das Leben und Lieben der Menschen mit dem, woraus alles Leben gemacht ist: dem Wasser. Ihr neuer Roman ist eine Feier des Wassers in seiner elementaren Kraft und ergreifende Warnung vor seiner Endlichkeit.

Auf der Suche nach l'eau d'amour. Paris, 1919: Coco Chanel ist es gelungen, ein erfolgreiches Modeunternehmen aufzubauen. Doch als ihr Geliebter Boy Capel bei einem Unfall stirbt, ist sie vor Trauer wie gelähmt. Erst der Plan, ihrer Liebe zu ihm mit einem Parfüm zu gedenken, verleiht ihr neue Tatkraft. Auf ihrer Suche danach begegnet sie dem charismatischen Dimitri Romanow. Mit ihm an ihrer Seite reist Coco nach Südfrankreich, in die Wiege aller großen Düfte, und kommt schon bald dem Duft der Liebe auf die Spur.
Coco Chanel - eine einzigartige Frau und eine große Liebende. Dies ist ihre Geschichte.

Unsere Öffnungszeiten im Pfarrheim Edling sind:
Di 18⁰⁰ - 19⁰⁰ Uhr
Do 15⁰⁰ - 17⁰⁰ Uhr
So 11⁰⁰ - 11³⁰ Uhr (nach dem Gottesdienst)

In den Pfingstferien haben wir am Sonntag, den 27.5. und den 3.6. geöffnet.

Kapelle Dirnhart

Herzliche Einladung
zur Maiandacht an der Kapelle in Dirnhart
am Freitag, 25. Mai 2018, um 19.30 Uhr

Im Anschluss geselliges Beisammensein mit Bewirtung.
Der Erlös aus der Bewirtung wird an den Verein der Familie Gantner „Bildung für Madagaskar e.V." gespendet.

Kindergottesdienste

Palmsonntag, am 25.03.2018

„Ewige Anbetung" am 27.03.2018

→ **Im Mai findet kein Kindergottesdienst statt.**

Karfreitag, 30.03.2018
Kinderkreuzweg

Familiengottesdienst am 15.04.2018
mit der Außenwohngruppe von Attel gestaltet

Jugendvesper

JUGENDVESPER

Thema: WELL DONE!

Freitag, 27.4.18,
19.00, Pfarrsaal Edling

Getränke Wimmer

Getränkemarkt
Heim- Lieferservice
Partyzubehör

- alkoholfreie Getränke
- Heilwässer
- Biere
- Spirituosen
- mit Kofferraumservice

Unsere Angebote für Mai 2018

Abholpreise aus unserer Getränkehalle in Untersteppach

Adelholzener Mineralwasser classic/sanft/naturell		**12 x 1,0 l**	***€ 6,45*** *Pfand Euro 4,80* Literpreis Euro 0,54
Leonhardsquelle still/med.		**6 x 1,0 l**	***€ 4,95*** *Pfand Euro 2,40* Literpreis Euro 0,83
Adelholzener Heilwasser		**12 x 0,75 l**	***€ 5,45*** *Pfand Euro 4,80* Literpreis Euro 0,61
Bucher ACE		**20 x 0,5 l PET**	***€ 9,10*** *Pfand Euro 4,50* Literpreis Euro 0,91
Petrusquelle NEU Johannisbeere		**12 x 0,75 l**	***€ 8,45*** *Pfand Euro 3,30* Literpreis Euro 0,94

solange Vorrat reicht

Flötzinger Hell		**20 x 0,5 l**	***€ 15,85*** *Pfand Euro 3,10* Literpreis Euro 1,58
Schweiger Export Hell		**20 x 0,5 l**	***€ 15,85*** *Pfand Euro 3,10* Literpreis Euro 1,58
Huber Weißbiere verschiedene Sorten		**20 x 0,5 l**	***€ 16,95*** *Pfand Euro 3,10* Literpreis Euro 1,69
Maxlainer Premium Pils		**24 x 0,33 l**	***€ 14,95*** *Pfand Euro 3,42* Literpreis Euro 1,88
Freihof Willi oder Marille		**1,0 l**	***€ 14,45***

Irrtum vorbehalten

Getränke Wimmer GmbH - 83562 Hart/Rechtmehring

Betriebsstätte Untersteppach 22, 83533 Edling, **Tel. 0 80 71 / 28 88**, Fax 0 80 71 / 5 13 90

Öffnungszeiten: **Montag bis Freitag** **8.00 - 18.00 Uhr**
Samstag **8.00 - 13.00 Uhr**